



*Entrevista cu Eric Nassy di
WYCM San Nicolas
'E necesidad ta
espantosamente grandi'*
Pagina 5

Dialuna 29 di Juni 2020 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

Realmente test na aeropuerto mester costa 75 dollar?



Pagina 3

- **Menos esfuerzo
di Aruba pa
combati trafico
humano**

Pagina 3

- **Lampe: 'No por
para proceso di
nombramento'**

Pagina 4

- **Wever-Croes:
No por keda sin
habri frontera**

Pagina 2

ARUBA TODAY[®]

Monday
June 29, 2020

T: 582-7800
www.arubatoday.com
facebook.com/arubatoday
instagram.com/arubatoday

Aruba's ONLY English newspaper



Booklets on new
banknotes

Page 32

In NYC, marking 50th anniversary of Pride, no matter what

By DEEPTI HAJELA and BRIAN MAHONEY
Associated Press

NEW YORK (AP) — There were protests, rainbow flags and performances — it was LGBTQ Pride, after all. But what was normally an outpouring on the streets of New York City looked a little different this year, thanks to social distancing rules required by the coronavirus. With the city's massive Pride parade canceled, Sunday's performances were virtual, the flags flew in emptier than normal spaces and the protesters were masked. The disruption caused by the virus would be an aggravation in any year, but particularly in this one, the 50th anniversary of the first Pride march in New York City. "It's a great thing to see because the original Pride started with the civil rights movement," Matthew Fischer said as he passed out hand sanitizer Sunday at Foley Square. "So we're really going back to the roots of that and making sure we encompass everything that empowers people to be who they are." Fischer said it was important this year to show cooperation between the Black and LGBTQ communities, given the recent deaths of George Floyd and others that have sparked demonstrations against police brutality.

Continued on Page 25



A rainbow light display illuminates the night sky in the West Village near The Stonewall Inn, birthplace of the gay rights movement, Saturday, June 27, 2020, in New York. The light installation was presented by Kind snack foods to mark what would have been the 50th anniversary of the NYC Pride March, which is canceled this year because of the coronavirus pandemic.

Associated Press

Mientras cu awe tin dos accion di protesta

Ainda sindicatonan di sector publico no a haya mandato pa bay den accion

Awe dos accion di protesta ta tuma luga: Mainta un grupo di ciudadano ta bay manifesta nan mal contento riba maneho y otorgamento di ayudo via Fondo di Asistencia Social di Emergencia (FASE).

Mientras cu awe tardi pa 3or, un bi-aha mas Sindicatonan di Maestro di Aruba a convoca na full veld di enseñansa, tanto miembro como no miembro di SIMAR. Pero tambe mayornan cu kier sostene nan marcha di desconfianza saliendo for di ex edificio di DOW.

Mientras tanto ainda ta existi preocupacion y disgusto cerca un grupo sindical di empleadonan publico riba e forma con gobierno a corta for di nan salario. Pero e falta di claridad cu tin, sin nan lo sigui corta mas den nan salario pa tempo indefini. Sin cu niun hende ni parlamento por tin algo di bisa.

E clima di no conformidad aki ta esun cu ta reina actualmente tanto den sector publico, pero tambe priva riba e situacion laboral actual. Adicional

na e clima di tension y malcontento aki, no mester lubida e situacion di ordo publico cu e isla bisiña Corsou, y partner den reino, ta pasando aden pa circunstancianan casi similar. E preocupacion aki a sali afo durante un reunion cu varios sindicato di sector publico, SIMAR, SEPPA, SPA y SADA a sostene den parlamento diahuebs ultimo.

Presidente di Sindicato di Aduana di Aruba (SADA), Edward Maduro a declara na Bon Dia Aruba cu e sindicatonan a bolbe expresa nan preocupacion, manera nan a haci recientemente dilanti conseho di minister, riba e concepto di ley cu ta regarda ambtenaar. No tin compromiso entre e sindicatonan pa bin of no cu accion prome cu e concepto di ley controversial aki lo wordo trata na Parlamento. El a splica cu cada sindicato ta independiente y cada un di nan tin nan miembronan cu na final ta esunnan cu ta defini si lo bin cu accion of no.

E sindicalista Maduro a bisa cu tur cos ta keda den man di e miembronan di cada sindicato. Pero no mester

descarta cu e preocupacion ta grandi bao e miembronan. El a referi na su propio sindicato, caminda SADA no a bay den niun accion te aworaki, pero esey no ta kita cu nan miembronan ta hopi decepciona y preocupa pa e situacion cu ta reina cerca e ambtenaar. "Y sigur mal contento. Pasobra tin un cos cu no a cana manera debe ser," el a bisa.

E ta haya cu e mesun minister presidente ta reconoce cu tin cosnan cu a bay diferente na comienso pa locual ta e parti di dialogo cu pa SADA no tabatin. SADA ta condena cu e hecho cu mientras cu tin un minister presidente cu ta purba trece un miho ambiente di dialogo, otro minister ta trece den social media cu SADA tin otro agenda.

"Esaki no ta contribui na e dialogo den un forma pasivo... Tin otro nan cu no ta worry y nan ta purba tira gasolin riba e candela," el a declara na Bon Dia Aruba.

Maduro a bisa cu nos tur, un mas cu otro, ta bibando e crisis aki. E ta keda na cada sindicato y nan miembronan

pa dicidi e direccion cu nan lo kier bay. Ta logico cu ora e sindicatonan ta reuni hunto, nan ta comparti e pensamiento di cada un. Pero na final di dia ta e miembronan ta dicidi riba e sindicato cual direccion nan kier bay. Den esey SADA ta kere cu mester respecta opinion y pensamiento di otronan, ora cu nan kier para pa nan derechonan. Vooral e sindicatonan cu ta actua a base di mandato di nan miembronan.

Un grupo di sindicatonan di sector publico a yega di vocifera nan preocupacion pa algun articulonan specifico 3, 7 y 8 di e concepto di ley aki cu pronto lo wordo trata den Parlamento. P'esey nan a tene un audiencia den parlamento diahuebs ultimo. Nan speransa despues di e reunion aki tabata cu Parlamento lo por bin cu amienda riba e concepto di ley aki, pa asina e ambtenaar por ta mas trankilo. E matutino aki lo trece mas detaye riba e reunion den otro edicion.

SADA ta spera cu e situacion por normalisa pa asina pais Aruba por tin un tranquilidad den e mundo laboral en general.

Minister presidente Evelyn Wever-Croes:

'No tin hustificacion pa no habri frontera y nos no por keda cera'

Aruba ta preparando pa e yegada di dia 1 di juli, momento oficial pa e re-apertura di su frontera, asina minister presidente Evelyn Wever-Croes a duna di conoce durante un conferencia di prensa.

Paisnan como Canada, Holanda y otronan di Europa, como otro di Caribe por cuminsa bin Aruba di un manera gradual, pa manera minister presidente a sigur, por haci tur e test di un manera trankilo. E turistanan

lo haya un Aruba hopi diferente na unda e beachnan lo ricibi sin hopi bishitante y asina duna mas espacio pa cuminsa prepara.

El a trece dilanti cu el a tuma nota di cantidad di comentario den comunidad. Un di nan ta bisa cu esaki no ta un miho momento pa habri frontera y cu lo ta miho pa lag'e cera, pa loke el a enfatisa: "Nos no tin niun hustificacion pa no habri y nos no por keda cera," pa motibo cu economia di Aruba ta depende di reapertura.

Tambe ta existi otro grupo cu ta bisa cu e exigencia cu Aruba a pone pa turistanan ta demasiado halto, cu ta cobra mucho placa pa seguro y pa e prueba. Di esaki, Wever-Croes a bisa cu ta berdad cu gobierno kier habri pa economia, pero e salud di e ser humano, pueblo y turistanan tambe ta keda na prome luga. Pa e motibo aki, el a splica cu e exigencia ta di 100% di testing, kieren cu tur turista cu ta bin Aruba mester haci su prueba. Algo cu no agradabel, manera e mes a señala, pero 'e Covid-19 aki no a bin cu un manual'.

Di su parti, CEO di ATA, Ronella Tjin Asjoe-Croes a trece dilanti cu tin rekisitonan vigente pa vuelonan cu lo ta drelando 1 di juli awor. E prome vuelo comercial internacional lo bin for di Holanda diadomingo 5 di juli, pa loke a elabora riba e proceso di inmigracion online y tambe riba e seguro cu ta rekeri pa biaharonan.

Di esaki, Tjin Asjoe-Croes a informa cu e proceso aki tin algun excepcion. Loke ta parti di e plataforma di migracion

online, cu ta un declaracion di salud, no ta aplicabel pa personanan cu ta pertenece na tripulacion di e compania aereo cu ta drelando Aruba. Pa nan tin otro set di protocolo vigente. Pero tambe tin cu corda riba otro aerolineanan cu tin nan protocolo, locual Aruba ta exige pa nan presenta tambe y cu ta comparti cu Departamento di Aviacion Civil.

E declaracion di salud cu ta disponibel riba e plataforma aki no mester wordo completa pa esunnan cu lo bay ta den transito, por ehempel, cu no ta drelando Aruba, nan ta pasando via Aruba pa continua cu un biahе.

Otro excepcion ta trata di muchanan bou 15 aña. Tjin Asjoe-Croes a bisa cu esaki ta conforme cu diferente regulacionnan na nivel internacional cu aspecto di riesgo. Tamoco pa esunnan cu ta biahа un par di ora pa Aruba pero no ta keda, esaki tambe ta un categoria cu no mester cumpli cu e rekisito di prueba.

Esunnan como residente di

Aruba mester haci e prueba. "Tene bon cuenta cu esaki, nos no ta exclui di e rekisito aki, bishita e plataforma di migracion online prome cu regresa na Aruba y eynan por pone e resultado negativo of e persona tin cu haci su test akinan", Tjin Asjoe-Croes a declara.

E motibo di esaki ta cu conforme cu diferente splicacionnan cu Departamento di Salud Publico a trece dilanti, 'nos como residente tambe ta carga hopi di e riesgo di por pega otro cu e virus' y ta parti di e maneho actual, el a sigura.

Pa loke ta trata excepcionnan pa seguro, Tjin Asjoe-Croes a comenta cu akinan tambe tripulacion ta wordo exclui, residentenan di Aruba, Corsou y Boneiro, tambe esunnan cu ta biahа cu no ta keda na Aruba y esunnan cu ta den transito, studiantenan di Aruba cu ta studia afo, diplomatico y miembronan di servicio militar muchanan bou 15 aña cu tin otro stipulacion cu ta trata di e pago di 10\$ y esey no ta mara na e duracion di e estadia.



Realmente test na aeropuerto mester costa 75 dollar?

Bastante atencion tin ta bay ultimo dlanan na e sumanan considerable cu turistanan lo mester paga pa nan por hospeda na Aruba, pa motibo di e placa cu mester paga pa e medidanan cu gobierno mester tuma pa garantiza cu turista sin Covid-19 tin un estadia sin problema, y di otro banda esnan cu si ta contagia ta keda trata di un manera corecto.

Tocante e componente di seguro cu turista mester paga

pa cubri e riesgo di haya Covid-19 y e gastonan involvi cu cuarentena obligatorio, isolacion y posible hospitalisacion a aparece hopi reaccion riba pagina di Facebook di Aruba Today, di potencial turista cu kier bin Aruba, di cual nos a haci mencion recientemente. E gastonan halto involvi cu esey caba ta un obstaculo pa hopi hende pa nan dicidi bin Aruba.

Pero awor ta bira tempo pa tira vista riba e costo di un test (obligatorio) na aeropuerto. E prijs ta bay ta \$75,

cu ta pone extra peso riba e consumidor (turista). Realmente test di Covid-19 na aeropuerto mester costa asina hopi? Redaccion di Bon Dia Aruba a bay averigua y a consulta cu algun persona conocedor di e materia cu a informa nos cu e test cu segun nan ta bay usa, no por ta costa mas cu \$8-\$9. Tin test mas caro y mas rapido, pero no ta esey ta bay usa. Naturalmente ta bin e gastonan acerca di atende e pasaheronan y despues procesa e testnan. Pero esaki no por ta mas cu en total Afl. 35

– Afl. 40, ban bisa cu e ta Afl. 50 mes. Pues pakico \$75, cu ta alrededor di Afl. 135?

Tur esaki ta haci cu nos ta haya cu ta bira tempo pa duna claridad den e asunto aki. Y p'esey tin diferente pregunta:

– Tabatin destaho segun regla den e asunto aki? Al fin y al cabo, ta un asunto di miyones, hasta si nos haya un parti di e turistanan cu ta bin normalmente aki.

– Cual ta e compania cu a gana bidding y finalmente ta importa e testnan

y cuanto nan ta costa, CIF y despues di importacion?

– Ken ta encarga cu proceso di test y procesa e pruebanan?

– Cuanto nan gasto di operacion ta pa cada test?

Mester tuma na cuenta cu esaki ta algo di interes general grandi. Si ta cobra inhustamente hopi na turista, loke por ocasiona cu nan no ta bin mas, ta algo cu ta toca nos tur, pasobra ta di esey nos tur ta depende, sigur den e crisis economico aki.

Departamento di Estado Mericano ta adverti

Esfuerzo di Aruba pa bringa traficacion di hende a cay

Aruba y Corsou ta den e mesun categoria cu Cameroon y Cambodia den e lucha contra traficacion di hende. Esaki segun e TIP 2020 reporte. Departamento di Estado Mericano pa e ultimo 20 añanan ta produci e analisis di traficacion di hende rond mundo y ta compila su conclusionnan den su TIP report. TIP ta Trafficking in Persons, y pa hopi tempo Aruba, tabata den e nivel Tier 2. Hulanda por ehempel ta den Tier 1. Pero pa 2020, Aruba cay den un categoria mas abou, cu ta e Watch List.

Segun e analisis di Departamento di Estado Mericano, entrada di migrante y refugiadonan Venezolano ta sigui impacta esfuersonan di Aruba pa combati traficacion di hende. Ta net e grupo aki tabata particularmente vulnerable pa e crimen contra traficacion y autoridadnan Arubiano no a identifica ningun victima ni a investiga crimenan di traficacion contra nan. Mas ainda, autoridadnan na Aruba a bruha traficacion den hende cu contrabanda, den e forma aki stroba efectividad den persecucion, prevencion y proteccion di victimanan di trafico di persona.

Esaki ta e motibo pakico Departamento di Estado Mericano a baha Aruba for di Tier 2, pa Tier 2 Watch List.

Definicion

Traficacion di hende ta defini na varios forma y ta un negoshi ilicito lucrativo, unda e ganashinan ta sobrepasa traficacion di droga. Traficacion severo di hende ta esclavitud moderno, unda ta recluta, sconde, transporta,

proveye y obtene un persona pa haci trabounan, pa medio di fraude y/of forsa. Di e forma aki e persona ta bira suheto na obligacion, sea pa motibo di debe of esclavitud, pa ofrece servicio sexual, particularmente si e persona ta menor di edad. E victima den e caso aki no mester tabata transporta di un pais pa otro. Por ehempel, traficadonan na Brasil, bou capa di mandatonan religioso ta explota victimanan den labor forsa, sea den industria of restaurant, despues cu e ultimonan aki drenta cierto Misa of secta religioso. Na Cambodia, traficadonan ta uza hende muhe of mucha muhe, pa motibo di pobresa, pa haci trabou sexual den sector turistico. Na Inglatera, ta forsa muchanan pa bira mula den e traficacion di droga, y na Merca, muchanan den e sistema di cuido di estado ta cay den man di traficadonan di hende pa haci trabou sexual.

Aruba ta den Tier 2 Watch List y esaki ta nifica cu nos tin un administracion publico cu no ta cumpli cu e standardnan minimo di Departamento di Estado, aunke cu ta haci esfuerso grandi pa cumpli cu standardnan. Esaki ta nifica si cu e cantidad di victima ta significante, of ta aumentando na nivel alarmante, y e pais, den e caso aki, Aruba, no ta tuma accionnan concreto y proporcionalmente. Ademá tin un falta den duna prueba cu berdad tin aumento den esfuerso pa combati diferente forma di traficacion di hende compara cu e añan prome. Por ehempel, mas investigacion, persecucion legal y sentencionan di crimenan di traficacion, ademá di asistencia

incrementa na victima y caida den indicacion cu personanan den Gobierno ta complice den traficacion di hende.

Específicamente, Aruba a sigui cu su campaña di conscientisacion. Pero, Gobierno di Aruba no a muestra un aumento den esfuerso compara cu añanan anterior. A investiga menos caso, a pesar di e cantidad di migracion (ilegal) for di Venezuela, particularmente.

Ta urgi Aruba pa cambia leyman existente pa hisa e castigonan existente pa crimenan di traficacion sexual, incluso abuso. Tambe pa identifica victimanan den e gruponan vulnerabel, manera esnan cu ta den prostitucion, trabou domestico of ta traha den construccion, supermercado y tiendanan. Tambe ta urgi pa Aruba duna informacion na tur trahado migrante y turista riba nan derecho y recurso pa asistencia, incluso Venezolanonan. Y lo mester formaliza acuerdo cu organizacionnan no-gubernamental, manera Rode Kruis y sector priva pa percura cu tin centronan di estadia adecuado pa victimanan adulto y esnan di menor di edad

Casonan den Corte

Segun Departamento di Estado di Merca den su TIP, gobierno a baha su esfuersonan pa persigui e crimen di traficacion di hende. A criminalidad traficacion sexual y laboral pa un victima di 16 año bay ariba y un castigo di 12 año, si e victima ta menor di edad. Sin embargo realidad ta cu hopi abuso y traficacion sexual ta dirigi riba victimanan riba 16 año. Aruba a bisa cu

e cantidad di contrabanda for di Venezuela a pone hopi presion riba e sistema hudicial di e isla, cu a dificulta e proceso pa investiga e relacion cu traficacion di hende. Di otro banda, na 2019 a investiga un (1) solo caso, compara cu tres na (3) 2018 y siete (7) na 2017. No tabatin ningun sentencia na 2019.

Tampoco Gobierno a investiga, persigui of sentencia empleadonan publico cu estadisticanan ta muestra cu mester ta complice den ofensanan di traficacion di hende.

“Gobierno a baha esfuerso di proteccion. E ekiponan multidisciplinario cu ta consisti di personal polis, departamento di labor y inmigracion a sigui opera. Pero, asina mes, Gobierno no a raporta ni identifica ningun victima na 2019. Autoridadnan a raporta cu hopi Venezolano a dicidi di keda Aruba y traha ilegalmente y informacion di comunidad a ilustra cu a mira aumento den peticion pa asistencia di parti di victimanan.

Mecanismo

No tur cos ta negativo. Berdad ta cu Aruba a institui un mecanismo formal unda por referi victimanan di traficacion pa asina guia esnan encarga pa combati e crimen aki. Di otro banda, no a raporta ningun caso di victima cu a haci uzo di e mecanismo. Tambe tin palabracion verbal pero informal cu ONGnan local y acomodacionnan priva pa ubica victimanan di traficacion. Y e plan pa traha un propio centro mester keda ehecuto e añan aki (Huis van Bewaring Dakota).

Beneficio

Victimanan di traficacion di hende tin derecho riba e mesun derecho y proteccion cu ciudadano Arubiano. Pero Gobierno no a raporta cu a duna beneficio. Leynan laboral ta extende un asistencia temporario di migracion pa victimanan stranhero por cambia di dunado di trabou cu ta sospecha di ta abusa di nan. Nan por hasta lanta caso contra traficadonan y si logra conviccion, nan por cobra te cu 50 mil florin como compensacion. Tin un number di telefon cu nan por uza, pero na 2019, ningun hende a haci uzo di e ley aki.

Embahada Hulandes ta sigui asisti sin embargo den proceduranan pa revisa y informa adultonan Colombiano cu ta busca permiso pa traha den e barnan unda tin prostitucion na Aruba. Na momento cu esnan cu ricibi visa yega Aruba, nan ta keda informa riba nan derecho, riesgo y recurso. Pero, no a haci ningun esfuerso pa reduci e demanda pa relacion sexual comercial.

Mester bisa cu e evaluacion di Aruba tabata pa año 2019, y ta duna nos pais un año mas pa mehora e trabou pa no cay den Tier 3. No ta conoci si Departamento di Estado lo tene cuenta cu e condicionnan extraordinario di e pandemia di Covid19 den su analisis di 2021.

Algo hopi yamativo den e TIP reporte 2020 ta e hecho cu a menciona cu Hulanda a para su sosten administrativo pa Grupo di Trabou contra Traficacion y Contrabanda di hende y tambe pa e Coordinado Nacional. Bon Dia Aruba lo acerca e grupo di trabou pa e desaroyo aki.

FTA ta representa trahadonan di Little Switzerland

Trahadonan kier mira cambio den nan condicion di trabao



Trahadonan di Little Switzerland a dicidi di organisa nan mes sindicalmente, ya cu nan kier mira cambio den nan condicion di trabao.

Vice presidente di FTA, abogado Hose Figueroa a declara na Bon Dia Aruba cu tabatin diferente motibo cu a haci cu e trahadonan a acerca nan

sindicato. Un di nan tin di haci cu e situacion laboral actual cu e covid crisis a ocasiona na Aruba. Adicionalmente tabatin algun situacion cu tabatin existi prome cu e crisis aki. Nan tin di haci cu algun cambionan cu e trahadonan kier mira den nan condicion di trabao.

E cambionan cu FTA kier

bira realidad pa medio di un contrato colectivo (CAO). Algun di e cambionan cu e trahadonan aki kier wak ta esun di nan estructura di comision. Un gran parti di e trahadonan aki ta cobra a base di comision y nan no ta mucho satisfecho riba forma cu e estructura aki ta hinca den otro.

Abogado Figueroa a bisa cu e grupo di trahado aki a yega acerca e sindicato hasi ta prome cu e covid a bini Aruba. Pero e proceso a bini durante e crisis aki cu ta persistiendo ainda.

Resultado referendum

Mediador di Gobierno. Anselmo Pontilius a declara cu sindicato FTA a pidi e referendum, caminda 48 trahado por a haci uzo di e derecho aki, y di nan 42 a vota. Na fi-

nal di e referendum a resulta cu 41 a vota pa FTA y 1 ta un voto invalido. E resultado aki -segun ley di referendum- ta muestra cu FTA a haya e mayoria di e mita plus un. Den e caso aki e sindicato tin derecho pa representa e trahadonan di Little Switzerland y formalmente negosha entre otro un contrato colectivo (CAO).

Ya caba tin otro referendum pa mañan di e trahadonan di Eagle Beach Resort cu ta parti den tres compania. Sinembargo tin un situacion cu e compania a procede den corte, caminda nan a pidi pa e referendum wordo posponi of cancela, segun Mediador di Gobierno. E caso aki ta wordo trata awe mainta y dependiendo di e resultado di e caso mester determina si mester cambia e fecha di

referendum of cualkier otro situacion cu corte ta dicidi.

A pesar cu cada bes mas den e periodo aki di covid crisis e trahadonan ta buscando representacion sindical, Mediador di Gobierno ta haya cu e recurso di referendum tur tempo tin relevancia. Pa motibo cu e ta un derecho constitucional pa e trahadonan ta organisa. Sinembargo hopi biaha e trahado no ta consciente di e derecho aki.

Pero otro factor importante tin di haci cu e servicio cu e organizacion sindical ta brinda di defende e derechonan cu e trahado tin, pero sin cu e trahadonan lubida nan deber tambe. Igualmente e balor cu di un contrato colectivo cu ta regla den un landsverordening of ordenansa nacional.

Ministro Lampe ta reacciona riba Colegio San Nicolas:

‘No por para e proceso di nombramento di management team’

Bon Dia Aruba a ricibi di minisro encarga cu Enseñansa su reaccion riba e recado di prensa di e docentenan di Colegio San Nicolas, di cual e medio aki a informa diasabra pasa. Den e recado e docentenan ta boga pa anula henter e decreto, pa dialoga “from scratch”. E ministro sin embargo tin otro cosideracion.

E mandatario den su contesta manda pa Bon Dia Aruba ta resumi su punto di vista den cuatro punto:

1. E mandatario ta para pa un dialogo transparente. E docentenan a indica cu nan no tin problema cu e conseto di Directie Onderwijs pa pensa den direccion di un educacion bilingue, Hulandes

y Ingles, pero cu nan tin problema cu e palabra “fusie”. A honra e deseo aki. Un dialogo sincero ta nifica cu no por tin decision tuma caba y pesey no ta na su lugar e palabra fusie den e MB, segun e ministro.

2. E rector actual mes a indica na ministro hopi luna atras cu e ta bay baha cu pension y cu e tin hopi dia di vakantie aden, y pesey a yega na e palabracion cu den juli e traspaso lo tuma lugar y cu e lo tuma su vakantie den augustus y september y per 1 oktober e ta bay goza di su pension. Como bevoegd gezag di Colegio San Nicolas ministro tin cu percura pa e scol no cay den un bashi di liderazgo. Mirando COVID y e tempo cu ta cortico, a dicidi pa start un proceso reduci di solici-

tacion rapido pa un interim managementteam cu lo keda pa un aña, y durante e un aña aki nan tarea ta pa percura pa un proceso di solicitud habri yega na un rector y conrectornan nobo. A cera e proceso cu 14 hende cu a solicita pa e interim managementteam, di cual varios di e cuerpo di docente di Colegio San Nicolas mes. No por draai back e proceso aki, e rector saliente no por pidi awor pa keda si ta e mes a indica na inicio cu e ta bay cu pension y ta pesey a cuminsa haci e preparacionnan pa ora e bay cu pension. Mester bin un MB nobo pa reemplaza e anterior cu ta e base di e autoridad cu e comision instala ta haya pa evalua esnan cu a solicita.

3. No por interrumpi e proceso aki awor cu falta un par



di dia pa juli cuminsa unda e traspaso mester inicia. Esey no ta responsable pa cu e alumnonan cu mester start na augustus back na scol.

4. Ta precisamente e tarea di

e interim managementteam pa durante un aña duna tur input posible na e cuerpo di docente pa loke ta e contenido di enseñansa bilingue, si scoge pa e rumbo aki.

Minister di Enseñansa, Ciencia y Desaroyo Sostenibel, Armando Lampe:

‘E miho manera pa combati abuso di mucha ta empodera e mesun muchanan’

Armando Lampe, minister di Enseñansa, Ciencia y Desaroyo Sostenibel ayera a publica riba su rednan social cu diabierna ultimo a trata den parlamento e ley pa aumenta e castigo pa esunnan cu ta abusa di muchanan.

Durante e reunion publico aki, el a menciona cu el a haci un presentacion di e programa cu ministerio ta implementando den scolnan publico. Ademas, el a sigura cu “e miho manera pa combati abuso di mucha ta empodera e mesun muchanan” y ta exactamente esey ta e metodo di prevencion cu ta wordo implementa for di aña 2018.

“Abuso di mucha ta un problema sumamente grandi, den nos comunidad y tambe na nivel mundial”, el a bisa. Tambe a señala cu e metodo aki nan lo kier implementa na tur scol di manera obligatorio, cu aworaki ta di manera di un proyecto piloto na vierde klas, y cu tambe a keda conoci mediante charlanan cu a wordo duna na diferente MFA di e barionan. Pa motibo cu tin cu educa e mayornan tambe den e henter comunidad pa por para pa e derecho di e muchanan.

Pa loke ta trata e marcha di dia 3 juli y tur e discusionnan cu a surgi den dianan aki, minister Lampe a comenta cu el a keda impresionado pa e iniciativanan di e ciudadanonan, pa motibo cu ‘esey ta e caminda, cuminsa papia di e tema aki’, el a finalisa.

Editor

Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo

Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo

Leo Maduro (hefe de redaccion)
Nicola Gonzalez (redactor ehecutivo)
Pilar Flores (redactor ehecutivo)

Redaccion

Benjamin Romero
Andreina Morillo

Departamento Digital

Juan Luis Pinto

Ehecutivo di Benta

Sulaika Croes

email: sulaika.croes@cspnv.com

Linda Reijnders

Aviso y Arte

Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion

Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion

Jenny Kelly

Coleccion

Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press

Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press

Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion

Luis Villegas
Associated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion

Sociedad Interamericana
di Prensa (SIP)

DIRECCION

Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram: bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obenibel di dialuna te cu diasabra. Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di editor.

Entrevista cu Eric Nassy di WYCM San Nicolas

‘E necesidad ta espantosamente grandi’

Ora pandemia di Covid a dal Aruba, voz di solidaridad a wordo lanta for di diferente sector y gremio. Pero tambe lidernan di nos comunidad cu a expresa nan deseo cu niun hende na Aruba mester pasa hamber, debi na e situacion dificil financiero y economico cu nos ta pasando aden.

E problema social y laboral cu a ocasiona cu e crisis aki a haci cu varios entidad a bini hunto pa brinda un ayudo den diferente forma specialmente productonan basico di prome necesidad. E biaha aki e ayudo cu nos ta referi na dje tin di haci cu reparticion di cuminda cayente. Nan ta wordo cushina na WYCM San Nicolas cu ayudo di un grupo dinamico di boluntario, entre nan Sr. Eric Nassy.

Durante e entrevista aki, Sr. Eric Nassy a bisa cu den e cadena di ayudo aki, CEDE Aruba ta esun cardinal, ya cu nan a start e proyecto di caridad Happy To Give Back. Figuranan prominente di nos comunidad a sostene e proyecto aki. Nan a yuda colecta fondo pa e proyecto humanitario por a bira un realidad.

E fondo aki a wordo comparti cu comunidad, specialmente cu esunnan cu ta den un necesidad grandi. Un gran parti di e fondo a bay pa Fundacion Pa Nos Comunidad cu ta traha paketenan di cuminda. Otro parti a bay pa fundacion Un Man pa Nos Muchanan den forma di desayuno. Un proyecto cu a nace varios aña pasa for di empleadonan di hospital y coordina pa Sr. Jhon Fun. Otro suma a bay pa e organizacion internacional WYCM.

Cuminda cayente

Sr. Nassy a relata cu WYCM a wordo acerca dor di CEDE Aruba pa sostene nan proyecto di ayudo caritativo dor di cushina cuminda cayente pa comparti cu esunnan cu a perde trabao cu no por cushina. Hendenan cu ta den necesidad grandi y vulnerabel di pasa hamber. WYCM San Nicolas a carga di biah a proyecto aki. E director anterior di e organizacion aki ta conoce Sr. Nassy kende ta un boluntario activo den WYCM specialmente den e area di cushina. "E ta mi pasion y mi prome profesion tambe," asina el a conta nos.

Di e forma aki, Sr. Nassy a cay aden pa ehecuta y coordina e proyecto aki durante diabierna, diasabra y diadomingo. E staf cu ta traha den WYCM tin custumber di cushina masivamente pa entre 40 pa 50 mucha maximo. Ora cu nan tin campamento di vakantie e cantidad por subi te 75 mucha. Pero nunca nan por a imagina cu e trabao caritativo pa cushina pa esunnan den mas necesidad den comunidad por a bira grandi. Nan a inicia un dialuna 20 di april y durante e prome cinco dianan, nan a cuminsa cushina 100 cuminda cayente. Pero a transcuri apenas 6 dia cu e peticion a dreña pa duplica e cantidad. Kiermen aumenta pa 200 cuminda.

Necesidad ta grandi

El a bisa cu e necesidad no ta grandi, e ta 'espantosamente grandi.' Nan no ta parti cuminda na WYCM. Sinembargo hendenan ta bin bati na nan porta. Nan ta bin cu tas of wea mustrando cu nan tin hamber. Pa atende cu e situacion aki nan a palabra cu e funcionarionan encarga cu oficina di gobierno Edison Briesen na San Nicolas pa nan registra e hendenan cu ta bin WYCM pa pidi cuminda. Esey ta e unico punto di registracion.

E oficina di gobierno aki ta registra pa Cruz Cora tin'e, ya cu e hendenan aki ta uno masha humilde cu no tin internet of nan no tin telefon. Tambe nan ta registra e hendenan cu mester di e ayudo aki na San Nicolas pa medio di grupo di iglesia cu ta yuda cu e informacion aki.

"Tur dia nos ta haya hendenan cu ta bin bati nos porta," el a bisa. Nan tin pensa di bin cu un sub-home den area central di San Nicolas, manera tabata existi na Merca tempo di e depression economico. Eynan nan lo por haya algo di come y asina nan por wanta te mañan.

Desde dia 25 di april nan ta cushinando 200 cuminda tur dia

for di cushina di WYCM cu financiamiento di CEDE Aruba. E fundacion aki tin un persona asigna pa tin contacto cu WYCM caminda nan ta coordina e menu di minimal 10 dia. Tambe e material cu nan tin mester pa elabora e volumen di cuminda cu ta wordo entrega na diferente adres. Nan tin un staf di cushina cu hunto cu Sr. Nassy ta elabora e menunan. Nan ta trata semper pa varia e menu haciendo uzo di nan creatividad y habilidad gastronomico.

Smaak y sonrisa

Nan ta chefnan y assistent di cushina cu tur dia ta prepara e cuminda cu bon smaak. Nan ta cuminsa cu nan labor for di 8or di mainta y pa 10or di mainta, ya caba e holo di cuminda ta indica cu e cadena y logistica ta cuminsa pa paketa 200 cuminda full swing. E cumindanan paketa ta wordo poni den un container. Cada container ta mantene 50 cuminda pa asina conserva e cuminda cayente. "Nos kier pa e hendenan cu ta bay ricibi e cuminda por haya un tayo di cuminda cayente", el a bisa.

Pa 10:30 di mainta e cantidad di 200 cuminda mester cla pa cuminsa sali. Entre 11:30am te cu 12or di merdia, boluntari- onan di Cruz Cora ta bin cu thermo tas pa busca nan y asina distribui e cumindanan na varios adres. Nan ta 5 grupo cu tin e tarea di entrega 40 cuminda y percursa cu nan ta yega cayente na nan destino final.

E ta un trabou boluntario y caritativo cu ta demanda bon co- ordinacion, esfuerso, compromiso y amor pa prohimo. Pero na final semper bo ta haya cerca e team involvi den e proyecto aki un sonrisa di satisfaccion.



Bolivia cu record nobo di contagio pa dia

(EFE) – Bolivia ta suma un record nobo di contagio, cu 1.253 den un dia so despues di amplia pa un luna mas e cuarentena pa via di Covid-19.

Un ultimo rapport di Ministerio di Salud a aumenta di asabra ultimo e caso positivo pa 30.676 y 970 e fayecido pa coronavirus na e pais, cu casi 11 miyon di habitante.

E enfermedad ta presenta un tendencia di aumento na Bolivia, despues di supera un siman atras e mil caso confirma pa dia y awor cu e record nobo aki.

E areanan mas afecta ta principalmente esunnan cu tin un haltura menor, na valle y



Amazonia, compara cu esun ubica na parti Andino.

Santa Cruz ta concentra mita di e casonan, cu 17.455 y 396 fayecido entre su mas di tres

miyon habitante.

“Pa via di aumento di contagio comunitario y aumento di casonan positivo”, Gobierno interino a extende te

luna di juli e cuarentena declara desde maart ultimo, cu awor ta den loka ta denomina e fase “condiciona y dinamico” cu restriccinnan cu por

flexibilisa of fortalece segun e evolucion di e Covid-19.

Esaki ta supone cu ta mantene e ceramento di frontera y espacio aereo, suspension di lesnan na scol y prohibicion di eventonan publico, kiermen, cualkier reunion cu ta supone un aglomeracion di hende.

Ademas di restriccinnan di orario y dlanan pa circulacion di persona- y vehiculonan, excepto pa servicio di seguridad ciudadano, emergencia y personal sanitario.

Bolivia tin declara estado di emergencia sanitario, cu rapportnan di centro sanitario cu a collapse y algun mortonan den porta di hospital y riba cayanan.

Latino America: Mercadonan di cuminda como posibel fucu di contagio



(ElDiario) – Cuatro di cada cinco bendedo di un mercado importante di

fruta na Peru a sali positivo den e prueba di coronavirus, loke ta revela un

cifra alarmante di contagio. Ya ta teme cu e luganan tradicional aki di

benta di producto na Latino America por a contribui cu e plamamento di e enfermedad na henter e region.

79% di bendedo na e mercado mayorista di fruta di Lima a sali positivo pa e pruebanan di deteccion di Covid-19, mientras cu e pruebanan realisa na otro cinco mercado grandi di alimento fresco di e ciudad a confirma cu por lo menos e mita di e bendedonan ta transmisor di e virus.

E resultado di e pruebanan a coincide cu e esfuerso di autoridadnan local, desde Ciudad de Mexico te Rio de Janeiro, pa forsa cumplimiento di e medidanan sanitario y di distanciamiento social den

mercadonan mayor y mas chikito, cu ta e pilarnan di economia local.

Latino America ta lidia cu un cantidad di morto creciente pa via di e pandemia. Mexico y Brasil, cu nan presidente ta acusa di minimisa e gravedad di e pandemia, siman pasa a registra un cifra record di morto den apenas un dia. Diamars ultimo atrobe a supera e record, registrando pa prome biaha mas di mil morto den un dia. E pais di Bolsonaro ta di tres na mundo cu mas caso. Peru tambe a registra un aumento di morto pa coronavirus y contagio nobo, aunke e pais desde dos luna pasa ta cumpli cu un di e aislamiento mas estricto di e region.

Nicaragua: Oposicion ta cera coalicion pa intenta derota Daniel Ortega

MANAGUA (France24) – Oposicion di e actual Gobierno Nicaraguense a yega na un acuerdo cu e obhetivo di eleccionnan presidencial di aña 2021, na momento cu a firma un acuerdo di coalicion. E grupo, batista como Coalicion Nacional, ta pretende pone fin pa 13 aña continuo di e gestion di e presidente Daniel Ortega.

E Coalicion Nacional opo- tor nobo, cu ta busca saca di e Presidencia di Nicaragua e mandatario actual, Daniel Ortega, dia 25 di juni a pasa un declaracion di interes pa un hecho concreto. Representantenan di e tres grupo social y cuatro partido

politico a firma un statuut di coalicion den cual a priminti “lucha pa husticia, democracia y contra dictadura”.

E coalicion por ta un “paso historico y nobo na e pais”, segun e coordinador di Aliansa Civico pa Husticia y Democracia, Carlos Tünnermann a bisa; ta habri portanan pa un forma nobo di haci politica na Nicaragua y cu segun nan integrante, no lo inclui interes di partidonan.

For di cuatro luna atras, Coalicion Nacional ta reuni activista-, politico-, academico-, estudiante-, empresario-, campesino-, trahado-, feminista-, indigena-, afro descediente- y hobennan. No obstante, tin sector di estudiante



y partidonan politico chikito cu a keda afo pa decision propio.

Por ta tambe un ‘coalicion di brasanan habri pa tur expresion di lucha civico’, Felix Maradiaga, miembro di Unidad Nacional Azul y Blanco,

organizacion cu ta integra e blok, a bisa riba su rednan social.

Siman pasa, Aliansa Civico a solicita tempo pa dicidi si lo integra e Coalicion of no, y esaki a provoca un prome division interno den e move-

mento. Mario Arana Sevilla, integrante di Aliansa Civico a afirma cu a pidi e tempo aki pa motibo cu ‘tin algun cuestion cu mester di mas discusion, pasobra tabata decisionnan cu mester ta debati den consenso’.

Republica Dominicana: Proximo eleccion ta pone fin na toque de queda

(DiarioLibre) – Diadomingo marduga e toque de queda a termina pa e Dominicanonan. E medida tabata parti di e intentonan pa contene e propagacion di Covid-19 na e pais, te awor cu poco exito. Sin embargo, diadomingo venidero tin eleccion presidencial y parlamentario, cu ta requeri otro ambiente den ultimo siman.

E Decreto 135-20, di 20 di maart pasa, tabata limita movimiento di ciudadano den oranan di anochi, sin embargo esaki a funciona parcialmente. Ni toque de queda, ni Covid-19 cu te awor a mata 726 persona na e pais, no a detene e poblacion. Polis Nacional a registra durante e 99 dia di vigencia di

e decreto presidencial, 92.159 persona aresta pa sali riba caya durante e oranan di e medida, sin cu nan tin permiso o excepcion pa tal, manera pa trahadornan di salud, di produccion y distribucion di alimento o combustible.

Diabierna pasa presidente Danilo Medina a dirigi su mes na e pais pa informa entre otro cu lo no bolbe na e estado di emergencia cu tabata vigente pa varios luna y cu ta caba dia 1 di juli.

Aunke el a reconoce cu e epidemia di Covid-19 a bira mas grave desde cu a cuminsa cu flexibilisacion di medida 20 di mei pasa, e presidente a mostra riba e problemanan pa haya parlamento aproba e resolucion cu ta duna Medina e posibilidad di limita



movimiento di ciudadano atrobe, si ta necesario.

Mientras ta permiti mas actividad comercial pa mantene economia moviendo, awor

tambe tin e presion pa permiti campaña electoral den ultimo siman promer cu eleccion presidencial y parlamentario di diadomingo proximo.

Esaki por hiba atrobe ma violacion di reglanan manera distanciamiento social, na momento cu no tin control riba coronavirus ainda.

Venezuela: Mercado na Maracaibo centro di contagio Covid-19 cu 120 caso



(LaPatilla/) – Mientras e cantidad total di caso

di coronavirus Covid-19 ta aumentando drasticamente, un di e foconan di atencion ta e centro di e ciudad Maracaibo, mas exacto ainda e mercado Las Pulgas. Venezuela a yega diasabra na mas di 5.000 caso detecta, di cual 351 den ultimo 24 ora, e cifra mas halto te awor pa un dia.

Di e casonan nobo, 249 ta categorisa 'comunitario' y e resto relaciona cu inmigracion di principalmente Brasil y Colombia, segun autoridadnan di gobierno Chavista,

mientras 120 ta relaciona cu e mercado y centro di Maracaibo.

Di e manera aki por observa cu autoridadnan mes ta reconoce cu e cantidad di caso ta den aumento preocupante, y cu ya ta asina cu mayoria di caso ta contagio den comunidad y no mas relaciona cu biahante cu ta bin di exterior. Vice-presidente Delcy Rodriguez a admiti cu tanto palabra cu ta trata di un brote den Venezuela mes, cu e ta mira si como consecuencia di e casonan cu a bin di exterior.

Extraoficialmente a bira con-

oci cu varios profesional di salud a fayece di Covid-19 na Venezuela y cu un cantidad importante ta contagia cu e virus. E fayecimento di un medico na estado Zulia ta e promer caso menciona den un informe oficial di e regimen, sin embargo tabatin varios caso reporta caba, entre otro na Zulia.

Mientras tanto, Rodriguez a anuncia cu gobierno ta bay aplica 'flexibilisacion' di e cuarentena atrobe pa 7 dia, pero cu exclusion di 12 estado unda e cifranan di coronavirus ta aumentando.

Venezuela: Regimen di Maduro ta expropia mas di 10 pomp di gasolin

(Lapatilla/Infobae) – Mas di 10 stacion di gasolin a haya un notificacion di director pa mercado interno di Pdvsa cu a duna nan 72 ora pa desocupa e stacionnan di servicio, basa riba e decreto di emergencia economico firma pa Nicolas Maduro na januari di e aña aki. Tur e stacionnan avisa ta propiedad priva. Venezuela tin alrededor di 1.650 stacion di servicio di combustible, di cual 180 lo ta propiedad di Pdvsa.

Un video difundi riba rednan social ta mostra e doño di un stacion, Jose Gonzalez, hunto cu un grupo di persona hincando mueble y articulo di oficina den un truck

pa hiba nan otro caminda, despues di e orden di desocupa e lugar, unda el a traha pa al menos 35 aña. "Nos a caba di haya 72 ora pa sali di un lugar unda mi a traha 35 aña. Mi famia a lanta aki, nos a traha manera loco, manera na tur pomp na Venezuela," Gonzalez a dencuncia.

E pomp aki ta un di e casi 200 cu Nicolas Maduro a designa pa vende gasolin na prijs internacional y cobrando na dollar y otro moneda fuerte manera euro, desde 1 di juni. Di acuerdo cu un documento di compania estatal petrolero Pdvsa, nan ta kibra e contrato unilateralmente sin pone nan mes responsable pa daño y perjuicio, bao di e pretexto di kier garantisar e benta di com-



bustible, ya cu ta trata di un "servicio publico di promer necesidad".

A pesar cu e documento tin como fecha 28 di mei, Gon-

zalez a haya e carta dia 27 di juni, un luna despues. E notificacion di Pdvsa a tuma e operadornan pa sorpresa cu den varios caso tabata mancha e

pompan pa varios decada, segun Reuters a a tende di fuentenan. Na Caracas lo ta trata di 10 pomp, cu no ta ricibi ningun compensacion.

Management Selikor ta condena destruccion durante manifestacionnan

(Curacao.nu) Selikor ta distancia su mes di accionnan tuma pa su propio persona, asina e compania di maneho di desperdicio a declara den un comunicado di prensa.

Management di e compania ta compronde e frustracion di su trahadonan y ta com-

pronde dicon a bay riba caya. Pero no por haya nan mes den e destruccion y violencia cu a surgi durante e demostracionnan y protestanan.

Unda ta posibel lo tuma medidanan contra personal cu a comporta incorrectamente, segun e directiva.



Rutte: Corsou mescos Spaña y Italia mester reforma

(RD.nl) Corsou, mescos italia y Spaña mester reforma, asina minister presidente Mark Rutte a bisa diabierna. E isla tine economicamente dificil pa via di e coronavirus y desde par dia pasa tin manifestacionnan. Rutte a bisa cu e ta "preocupa" pa e situacion.

Gobierno Hulandes ta apoyando e islanan Caribense den temponan dificil pero ta exige reformanan a cambio di esaki. "Nos no ta pidi pa mara faha", Rutte a bisa. E mester yega na e punto cu e pais mester por wanta carson na laira den un posibel proximo crisis.

Segun e prome mandatario, e situacion ta comparabel cu esun di Union Europeo. "Corsou ta net un copia di Spaña of Italia. Hulanda ta haya cu EU por inverti miljardnan via un fondo di emergencia pa e paisnan den sur di Europa si nan introduci reformanan.

Knops di relacionnan di Reino alabes ta subraya cu Corsou mester tuma medidanan pa pone e administracion financiero den cas riba ordo. E ora ey e gabinete lo kier yuda. Corsou entre otro mester drecha con ta colecta impuesto y repasa e companianan estatal.



Polis ta presenta na Pointe Blanche, guardianan a pone trabou plat

(The Daily Herald) - Sint Maarten Police Force KPSM a wordo yama pa yega na prizon na Pointe Blanche diabierna atardi tempran pasobra prizoneronan frustra a kibra di nan celnan despues di no a haya cuminda pa henter un dia. E situacion a surgi pasobra un grupo di guardia a laga trabou plat, lagando demasiado poco persona pa efectivamente maneha e prizon.

Segun informacion cu matutino The Daily Herald a haya, varios guardia di prizon no a traha diabierna. Reportahenan ta indica cu e guardianan a bay riba 'strike' ora nan a laga trabou plat y sali di e prizon pa papia cu representantenan di sindicatonan.

E motivacionnan pa laga trabou plat no ta mucho cla. Sinembargo, eventonan recien ta muestra cu tin descontento bou e staf di e prizon. Oficialnan correccional y otro personal di prizon na Pointe Blanche a reuni cu minister di husticia Anna Richardson riba 13 di mei pa discuti e retonan cu nan ta enfrentando y nan mal-

contentonan. Richardson a bisa e guardianan cu e ta 'activamente dedica' pa haya un solucion concreto a largo plaso pa e problemanan di e empleadonan, cual ta inclui e condicionnan pover di trabou y falta di trahado severo.

E situacion diabierna a laga demasiado poco guardia trahando na e instituto di detencion, y e detenidonan no a haya desayuno ni a haya chens di sali di nan celnan. E detenidonan, frustra y cu hamber, a logra scapa di nan celnan y a yena e espacio pafu, demandando cuminda y miho trato.

A yama polis pa duna cuminda na e detenidonan y pa mantene orden. E agentenan a duna nan cuminda banda di 3 or di atardi, casi 5 ora mas laat cu normal. Detenidonan normalmente sa haya cuminda entre 7 or y mey y 8 or, segun abogado Sjamira Roseburg. "E violacion di e derechonan di e detenidonan ta sigui. Awo cu e guardian ta laga trabou plat, el a bira pio", el a bisa.

E situacion riba diabierna no ta un incidente isola. A yama

polisnan na e prizon pa mantene orden por lo menos 2 otro biaha e ultimo siman, y fuentenan ta indica cu e detenidonan "pa basta tempo ta cera pa 24 ora pa dia".

E carta ta bin despues cu siman pasa veredicto a cay den corte di prome instancia cu a considera e voorlopige voorziening pidi pa 37 detenido inadmisibel. E detenidonan a pidi corte pa duna instruccion na Sint Maarten como pais, hunto cu minister di husticia, pa transferi tur 37 detenido na prizonnan sigur na Hulanda y Boneiro dentro di 7 dia despues di e veredicto. Nan a pidi hues alabes pa otorga un suma di mil dollar pa cada dia cu gobierno no cumpli cu e peticion, cu un maximo di 10 miyon dollar posibel.

E detenidonan a bay riba strike por lo menos 2 biaha ultimo aña, unda esun mas recien a pasa den mei. Como parti di e strike, detenidonan a nenga di haci cualkier tipo di labor dentro di e prizon, manera labamento, haci limpi, y cushina.



Jacobs preocupa pa entidad nobo pa monitor sosten Hulandes

(The Daily Herald) - Prime minister di Sint Maarten Silveria Jacobs a bisa diabierna pasa cu e ta preocupa pa e entidad nobo cu lo bay monitor Sint Maarten su uzo di e sosten di likides duna pa Hulanda.

Den e proposicion di 12 di mei, gobierno Hulandes a trece dilanti un organisacion cu lo monitor e uzo di fondonan procedente di e pais Europeo, como un di e condicionnan pa e paisnan Caribense den Reino por ricibi e apoyo financiero. Sinembargo, detayenan di e organisacion ainda no ta disponibel.

“Documentacion pa e entidad aki, sinembargo, ainda ta pendiente”, Jacobs a bisa. “Desde cu nos a acepta e condicionnan, informacion riba e entidad nobo, te dia di awe, no a sali, maske nos a consulta varios biaha cu Hulanda”.

Segun Jacobs, secretario di estado di asuntonan interior y relacionnan di reino Raymond Knops a bisa diahuebs ultimo cu e entidad nobo lo “tuma e forma di un organizacion gubernamental Hulandes independiente regula democraticamente”.

E declaracionnan di Knops y su staf ta indica cu e entidad lo ta enfoca riba supervision financiero di e apoyo financiero pa likides di e gobiernonan, unda riba cada isla lo monitor e acuerdonan estableci, poniendo enfasis riba resultadonan.

Entidad nobo su base constitucional lo ta articulo 38, lid 2 “Knops a indica cu e lo ta basa riba articulo 38, lid 2 di e Statuut, cual lo rekiri cambio den ley di Reino por medio di un consesus. Sinembargo, e estructura di e entidad ta keda poco cla, mirando cu ainda ta finalizando e base legislativo segun secretario di estado Knops,” Jacobs a bisa.

Jacobs a bisa cu gobiernonan di Corsou, Aruba y Sint Maarten “solamente a ricibi siguransa cu documentacion relata na e entidad lo posibelmente wordo manda pa e paisnan autonomo riba dialuna, kiermen awe”. Esaki ta “4 dia prome cu conseho di minister di Reino tin plania di reuni y delibera riba dje, riba 3 di juli”.

E prome minister a express cu e ta preocupa pa cua efecto e entidad aki lo tin riba Sint Maarten su autonomia. Ademas e ta cuestiona e pais su

opinion y recomendacionnan den con ta bay organisa e organo aki, y riba e timeline di implementacion.

Segun Jacobs, gobierno a manda un carta pa Knops riba dialuna 15 di juni, unda a pidi mas detaye di e composicion di e entidad, ademas di su necesidad y e intencion tras di dje.

“E deadline ta acercando rapidamente anto no tin claridad. Sint Maarten su carta a reitera cu e entidadnan ya caba tabata ehecutando nos programa di



subsidio di salario (Social and Health Insurances SZV) ademas di e sosten pa desempleo (Sint Maarten Development Fund) cu e audit necesario di parti di SOAB, e organisacion di accountant di gobierno di Sint Maarten, hunto cu otro organisacionnan di audit. E balans di e fondonan lo bay pa asisti gobierno su presupuesto pa carga su propio responsabilidadnan”, el a bisa.

Hasta si ricibi e documentacion di e entidad riba dialuna, e lo laga “poco, hasta casi niun tempo pa consulta

adecuadamente riba nivel local cu parlamento, conseho consultativo, ombudsman, entre otro, prome cu e deadline spera di 3 di juli”, Jacobs a bisa.

El a bisa cu esaki ta e rason dicon el a pidi pa un reunion urgente cu parlamento riba dialuna pa discuti riba e entidad aki. Esaki “lo permiti e organo legislativo mas halto di e pais pa duna nan input riba e condicionnan y especificamente riba e entidad manera cu e ta wordo proponi pa Hulanda”, Jacobs a declara.

Figuranan prominente cu carta pa prome minister Rutte

Figuranan prominente di politica, farandula y hasta deporte a dirigi un carta habri na prome minister Hulandes, Mark Rutte, solicitando pa e tene consideracion na momento cu tuma un decision tocante placa di alivio pa e islanan den Caribe.

E carta ta lo siguiente: “Apreciado minister-presidente, querido Mark, E shock externo di Corona a afecta hopi Hulandesnan den bon situacion hopi duro, y pa suerte nos tin medionan pa cu hopi dificultad tene nos mes ariba. Nos partnernan di reino den Caribe a haya tres di e shocknan externo fuera di nan influencia: horcan, un pais bisiña Venezuela totalmente den collapse, y riba dje e coronavirus. Y despues ainda na Corsou, Aruba y St. Maarten (islanan CAS) ta bay over di eonomanian na escala chikito di e islanan, cual di naturalesa ya caba ta vulnera-

bel y enormemente dependiente riba turismo. E miseria social y economico riba e islanan ta casi no manehabel mas. Decenas di miles di famianan ta biba di e banco nan di cuminda, e desempleo formal y informal ta yegando 30 pa 50%.

Hulanda a sali den e prome tres luna di corona-crisis y a pone condicionnan fuerte riba su ayudo. Esey riba e islanan tambe ta considera logico. Tin hopi pa reforma y mehora den eonomanian y sociedad di e islanan.

Riba dia 3 di juli proximo, Conseho di Minister di Reino lo tuma un decision riba e continuacion di ayudo di corona di Hulanda pa e islanan CAS. Nos ta urgi pa bo tuma e decision aki cu compasion, di un banda un curason cayente y di otro banda un cabes friu. E compasion ta papia di su mes, hopi hende riba e islanan no tin nada mas. Nos

mester yuda nan. Pero tambe e cabes friu ta hopi importante. Condicionnan ta na su luga, pero permiti e islanan dicidi conhunto y segura cu pa proximo eleccion, tur hende sa di duna e solidaridad y legalidad den reino un balor grandi. Organisa e ayudo di manera cu, di un banda, esunnan menos privilegia riba e islanan experimenta e balor agrega di e relacion di reino, y di otro banda, fortaleza e estructura economico di e islanan.

Tabatin desaroyonan positivo andando na e islanan, como ecologisacion y turismo cultural/Unesco. Y hopi mas ta posibel, cu e combinacion di profesionalismo y un curason calido den ambos banda di e relacion di reino.

Nos ta haci e yamado aki den nomber di hopi na Hulanda,

Jandino Aspora, Hans de Boer, Roger van Bortel,

Glenn Helberg, Ernst Hirsch Ballin, Tania Kross, John Leerdam, Churandi Mar-

tina, Ed Nijpels, Alexander Pechtold, Jorgen Raymann, Paul Rosenmoller, Clemence

28 juni 2020

Geachte Minister-president, Beste Mark,

De externe schok van Corona heeft ons zeer welvarende Nederland heel hard getroffen en wij hebben gelukkig de middelen om ons met heel veel moeite toch naar boven te worstelen. Onze Caraïbische partners in het Koninkrijk hebben minstens drie van deze externe, niet-beïnvloedbare schokken voor hun kiezen gekregen: orkanen, een volledig ingestort buurland Venezuela en daarover heen het Corona-virus. En dan gaat het bij Curaçao, Aruba en Sint Maarten (CAS-eilanden) ook nog eens om kleinschalige eiland-economieën, die van nature al kwetsbaar zijn en enorm afhankelijk van het toerisme. Er komt door Corona letterlijk geen toerist meer naar de eilanden. De sociale en economische ellende op de eilanden is bijna niet te overzien. Tienduizenden gezinnen leven van de voedselbank, de formele en informele werkloosheid gaat naar 30 tot 50 procent.

Nederland is bijgesprongen in de eerste drie maanden van de Corona-crisis en stelt stevige voorwaarden aan haar hulp. Dat wordt ook op de eilanden logisch gevonden. Er is veel om te hervormen en te verbeteren in de eiland-samenlevingen en -economieën.

Op 3 juli a.s. gaat de Rijksministerraad beslissen over het vervolg van de Corona-hulp van Nederland aan de CAS-eilanden. Wij roepen u op om die beslissing te nemen met compassie en een warm hart enerzijds en een koel verstand anderzijds. De compassie spreekt voor zich, heel veel mensen op de eilanden hebben niks meer. We moeten hen helpen. Maar ook het koele verstand is heel belangrijk. Voorwaarden horen daarbij, maar laat de eilanden meebeslissen en stel veilig dat bij volgende verkiezingen iedereen de solidariteit en rechtsstatelijkheid van de Koninkrijk banden op hoge waarde weet te schatten. Richt de hulp zodanig in dat enerzijds de kansarmen op de eilanden de meerwaarde ervaren van de Koninkrijksrelatie en anderzijds de economische structuur van de eilanden wordt versterkt. Positieve ontwikkelingen waren daar gaande, denk aan vergroening en Unesco/cultuurtourisme. En er is zo veel meer mogelijk, met van twee kanten in de Koninkrijksrelatie de combinatie van zakelijkheid en een warm hart.

Wij doen deze oproep namens heel velen in Nederland,

Jandino Aspora, Hans de Boer, Roger van Bortel, Glenn Helberg, Ernst Hirsch Ballin, Tania Kross, John Leerdam, Churandi Martina, Ed Nijpels, Alexander Pechtold, Jorgen Raymann, Paul Rosenmoller, Clemence Ross, Nout Wellink, Herman Wijffels

Clasificado

ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA
ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM

Email nos na
classified@cspnv.com

SERVICIO PUBLICO

Señora ta ofrece servicio pa cuida mucha of hende grandi-
Tel: 593 1777

SERVICIO PUBLICO

ta yuda busca cas pa compra of huur
Tel. 563 1449

TA HUUR

Bachi pa tur ocasion
Tel. 749 2533

SERVICIO PUBLICO

ta haci tur tipo di trabou di costurera
Tel. 593 2085

TA BENDE

Caha di Orgel.
Tin 3 cylinder NOBO.
Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203

SERVICIO PUBLICO

Sra. responsabel ta busca trabou di haci cas limpi, cuida mucha, hende grandi
Tel. 641 6785

SERVICIO PUBLICO

Sra. responsabel ta ofrece su servicio pa cuida mucha di 1 luna hasta 4 año
Tel. 569 3253

Sushi den cura?

Ta piki sushi cu pick-up grandi pa Afl 75,= pa buelta.
Yama nos na
561 4297 of 561 5179
Hasi Aruba Limpi.

TA BENDE

un cas: 3 camber / 2 baño na Primavera, Awg.395.000
Tel.592 9966

SERVICIO PUBLICO

Mi ta ofrece servicio di electricidad en general, problema cu corto circuito y mantencion
Tel. 566 5026

SERVICIO

Unified One Events
Photos, films, wedding
Tel. 749 2533

Ta Huur/Rent

Appartement muebla inclui
Awa Gas Cable Coriente (Airco apart) 850,- p/l borg 200,-
highway SantaCruz Piedraplat
Cell 741 8637

FOR SALE

structura pa traha cas di trailer mas grandi cu 40 pia. Fls.5 mil
Tel. 569 4343

TA BENDE

un Hyundai Accent 2004 cu airco
Sabana Basora 9 A
Tel.585 1133

SERVICIO PUBLICO

Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO

ta drecha tur sorto di Imagen y verf
Tel. 584 2489

SERVICIO PUBLICO

Bo a compra algo of bo tin sushi den cura y bo no tin pickup!
Servicio pa 50,-
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO

Pa haci trabou di verf y chapi, tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel.593 0040

SERVICIO PUBLICO

Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518

AUTO Y HERO BIEU

Nos ta piki auto, airco y bateria bieu pornada. Frigidaire, stoof, wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
Arubiano Balente

TA BENDE

Un Cas Moderno: 3 Camber 2 banjo na Boroncana.
Awg. 475.000.00.
Tel: 565 0831

TA BUSCA

TERENO EIGENDOM pa compra
Den area Modanza, Paradera, Rooi Afo
Min.400m2 (na bon prijs)
Contact 5647522 / 21

SERVICIO PUBLICO

Nos ta corta mata, lanta sushi, chapi cura y haci cura limpi na bon prijs
Tel. 569 1379

Ta Huur

un apartamento con una habitacion, cocina y baño. Amoblado en Seroe Blanco
Fls. 500 para una dama
Tel. 562 3006

SERVICIO PUBLICO

Para todo lo que se refiere a tapicería de muebles, autos, botes. Reparamos bambú, cabana. Todo lo relacionado con carpintería
Tel. 569 7539 / 746 0518

SERVICIO PUBLICO

Masaje relajante, sports masajes, aroma terapia, piedras calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

TA BENDE

Pickup /Isuzu Hombre
1996 Single Cab
Tel: 5855509 / 7344941

TA BENDE

BBQ Grill tipo cilinder "criyoyo" duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO

Construction remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, electricidad, verf pega mosaico, traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

SERVICIO PUBLICO

Gran Feria di Fruta y Verdura na Rococo Plaza diahuebs, diabierna y diasabra 3 or te cu 8 or anochi . Tur siman

SERVICIO PUBLICO

Sra. ta dispuesto pa haci trabou den cuida di mucha y anciano y tambe limpieza di cas of oficina
Tel. 568 1152

SERVICIO PUBLICO

Mi ta ofrece servicio di electricista en general corto circuito y mantencion
Tel.566 5026

SERVICIO PUBLICO

Se ofrece servicio de reparacion e instalacion de aires acondicionados Split e industrial también reparamos frigidaire, cuartos frios y fabricantes de hielo
Tel. 600 0750

SERVICIO PUBLICO

Albañil, ceramica, porcelanato, plomeria, pintura, cielo raso, puertas de madera, puntos electricos, soldadura, Bloques, Frizos, pisos. Yama ya
Tel. 740 1242 / 740 4003

TA BUSCA

pa compra 1 tereno Eigendom di ongerveer 400 m2 pa 500 m2 den vecindario di Madiki, Socotoro, Meinveld, Ponton, Companachi of otro bario
Tel.593 0769 / 593 3514

SERVICIO PUBLICO

Señora busca trabou pa hai cas of apartamento limpi
Tel.641 6785 - 566 3736

SERVICIO PUBLICO

recojemos todo tipo de basura (nevera, estufa, etc)
Tel. 564 1979

SERVICIO PUBLICO

Alejandro Beauty Salon tey bek pa e pueblo di Aruba y clientenan . Situa na Jaburibari banda di Fesco Supermarket
564 4412

FOR SALE

Gorgeous two story house in Paradera, 3 bedrooms/ 3 bathrooms with pool for \$470,000
Tel.593 6318

SERVICIO PUBLICO

Pa tur trabou di tapiceria di mueble, auto, yate y barco. Nos ta haci trabou di cabana y bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 /737 3993

ABONA PA SOLAMENTE AFL. 38,- PA LUNA Y RICIBI TUR DIA BO CORANTNAN PREFERI

MAS CERCA DI BO!



Yena aki bao e siguiente informacion

Telefon

Number completo:

Adres di entrega:

Adres di cobranza:

Pago Adelanta:

☐ 3 Luna

☐ 6 Luna

☐ 1 año

- ☐ Cobranza na Cas.
- ☐ Cobranza na Trabao.
- ☐ Paga via Banco (Standing Order) Aruba Bank no:33266.8
- ☐ Paga Aruba Bank ABO ONLINE .
- ☐ Paga CMB ONLINE .
- ☐ Personal na oficina di Bon Dia Aruba.
- ☐ Pone den Box.
- ☐ Tira den Cura.

Yama na telefon: 582-7800 of manda un email na accounting@bondia.com
www.bondia.com

Comision di docentenan preocupa Colegio San Nicolas:

Nos ta urgi minister Lampe anula MB

Comision di docente preocupa di Colegio San Nicolas, cu ta representa mayoria di e cuerpo di docente, a tuma e decision di bay publico pa medio di prensa. Nos ta urgi su Excelencia Minister Lampe pone preto riba blanco cu ta anula e MB manera priminti publicamente via su canal di media social y via sindicato SIMAR y durante dialogo cu docentenan di Colegio San Nicolas dia 11 di juni 2020.

Minister mes a bisa cu lo trek in e MB pasobra a keda algun palabra cu ta stroba e dialogo. Tin hopi mas palabra den e MB cu ta stroba un dialogo y nos a trece e puntonan aki su dilanti den e prome dialogo, pues Minister ta na altura di esakinan. Diaranson 24 di juni, nos a ricibi e di 3 MB firma, esaki ta bay contra di su mesun palabranan. E prome MB e no a dialoga cu nos, e di dos MB el a firma prome cu a dialoga cu cuerpo di docente y e di 3 MB ta consisti gran parti di e 2 MB. Di e di tres MB el a saca parti chikito di un frase afo siendo cu Minister ta anuncia publicamente cu lo anula e MB. Asina aki nos no por bay den un dialogo sincero, pasobra den su MB tin algun decision tuma caba y nos ta bou di impresion cu tin hende nombra caba pa cierto posicionnan.

Nos ta desea pa minister:

1. Anula e MB, y ban sinta hunto pa dialoga.
2. Mantene e rector actual te october pa yuda cu e proceso pa eligi un rector y conector nobo. E rector actual su trabou ta poni pa termina october 2020.

Motibo pa anula e MB;

1. Nunca tabatin un dialogo sincero cu tur e stakeholdernan, tur decision a wordo imponi y no dialoga.
2. No mester di un team di maneho of un team di coordinacion pa maneha Colegio San Nicolas. Nos mester un rectorado cu ta consisti di personanan cu tin experto di enseñansa.
3. Minister a priminti di pone un fecha di vencemento den e MB pa un aña, pero no tin niun fecha den e MB.
4. No mester di un MB pa papia riba enseñansa bilingual. Colegio San Nicolas ta dispuesto pa dialoga riba enseñansa bilingual.
5. No a inclui personal cu experiencia di Colegio San Nicolas den imponimento di un posibel fusion cu un stichting pa enseñansa bilingual, mientras cu nos mes tin hende cu experto den cas.
6. Nunca nos como docente a ricibi un presentacion di documento di PEN2030 di cual ta menciona den e MB.
7. No tin niun representante di Colegio San Nicolas den coordinatieteam cu ta para den MB y cu den anexo ta para cu ta consisti di personal di Het Schakel College (Stichting Combina) y personal di minister. Siendo cu e coordinatieteam aki lo tin den su encargo e selectieprocedure di e Interim- managementteam y managementteam lo prepara selectieprocedure pa un rector nobo. Maske Minister kita e palabra overname y e palabra fusie cu Stichting Combina e parti aki pa nos duidelijk ta mane un overname si tin hende nan nombra caba den e coordinacion y a laga Colegio San Nicolas un biaha mas afor.
8. Stichting combina tin otro vision compara cu Colegio San Nicolas.

Comunicacion ta na prome luga como un randvoorwaarde pa despues crea draagvlak di tur stakeholder (docente, mayor, alumno)

Nos kier dialoga manera minister a bisa publicamente, dialoga for di scratch, sin imponimento. Nos kier amplia e posibilidadnan pa nos muchanan na Colegio San Nicolas na un manera accesibel pa tur mucha. Manera tur hende sa nos a keda purba na dialoga cu Minister y kier purba keda dialoga cu ne pero na un manera sincero pa hunto por yega na un acuerdo cu lo beneficia tur mucha. Nos tin speranza cu lo yega na un dialogo sincero.



Ecotech Aruba NV has the following job opportunity for:

Head Dispatcher

If you are ready for a challenge and you meet the following requirements you are invited to send us your application and resume.

Function:

Responsible for planning and timely execution of service.

Required skills/ Responsibilities:

- Responsible for an efficient schedule and timely delivery service.
- Responsible for customer relations and satisfaction.
- Responsible for good organizational and communication skills, in order to ensure smooth running operations within the departments
- HBO level in logistic or equivalent combination that would provide the required knowledge and abilities.
- Minimum 3 years of experience in a similar position.
- Team player, must be inspiring and motivating.
- Flexible in working schedule
- Must have own transportation
- Strong leadership skills.

We offer you:

- An excellent position in a market leading company
- Good benefits in accordance with the importance of this position

You can address your resume (CV) with copies of certificates / diploma's before June 30, 2020 to:

Ecotech Aruba NV , Parkietenbos 53-A
Attn. Jeanine Lampe
Jeanine.lampe@ecotechaw
Telephone 297-5236610

Accidente entre auto y brommer na Santa Cruz

Diasabra anochi riba caminda principal di Santa Cruz banda di Cen's supermarket a sosode un accidente unda un dama den un Honda no a capta

un brommer, cu consecuencia nan a dal contra di otro.

E motociclista a slip y dal abou y tabata levemente her-

ida. Polis di trafico y Santa Cruz tabata presente, e motociclista no tabata desea di asistencia di ambulance. Polis a tuma dato di e accidente.



Crimen Organisa a hit un cas den Fiyostraat relaciona cu droga

E team di Crimen organisa di Cuerpo Policial Aruba ultimo dianan ta basta activo varios caso ta keda spot pa loke ta bendemento di droga y ta gara varios comprado despues cu nan pasa bishita e persona cu ta vende.

Esaki a pasa tambe den Fiyostraat na Tarabana, a hit un cas pa baho mundo y deten-

cion a cay y e recherchenan a tuma basta artefacto relaciona cu plantacion y basta baki di mata den beslag.

K9 Unit di cuerpo policial tambe a duna un man cu e entrada hudicial aki y e listramento. Na final un pickup di Cuerpo Policial a bay rand cu tur loke a keda tuma den e cas.



Cacho a morde persona haciendo deporte na Pos Chikito

Diasabra atardi na Pos Chikito un homber haciendo su deporte a haya su mes involvi den un incidente, unda un persona ta cuida 21 cacho, pero esakinan ta los tur dia.

Un di e cachonan en cuestion caya y ataca te morde un ciclista. E homber a keda herida y a solicita presencia di polis.

Segun bisiñanan esaki no ta prome biaha; e homber ta cria 21 cacho y tur dia e cacho ta riba caya y ta ataca hende. "Ora bo reclama e doño e ta insulta bo mama", segun e bisiñanan.

Polis na e sitio a constata e mordi cu e homber tin na su bil. Polis a tuma dato y papia cu e doño di e cachonan pa e sa e costonan cu e por haya cune.



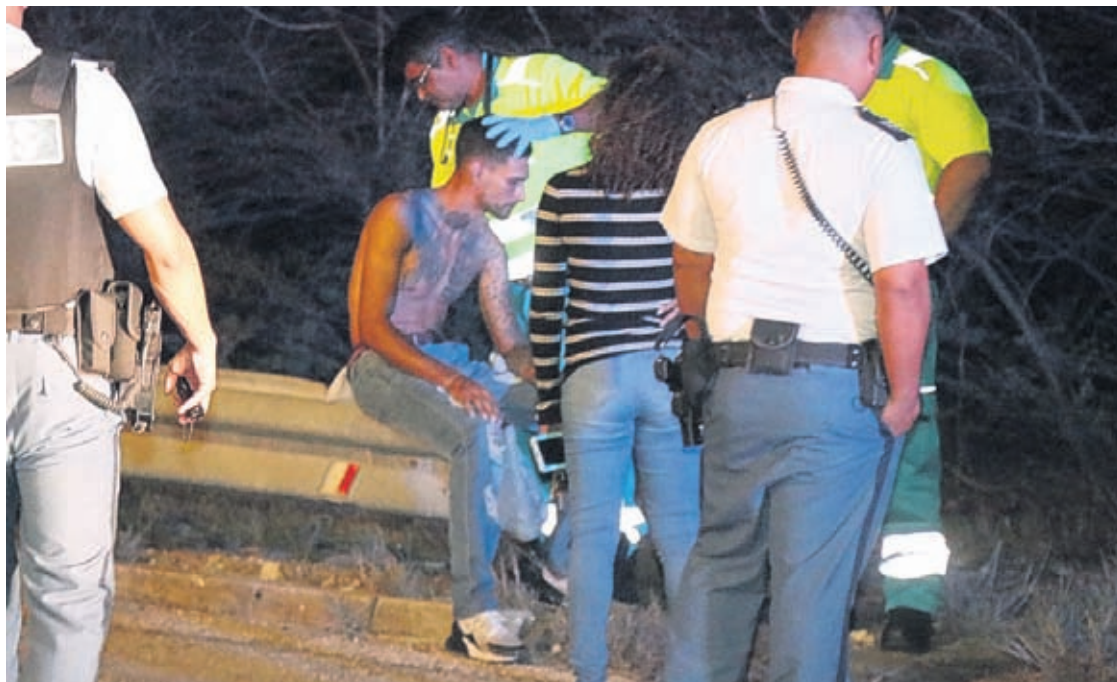
Hoben a perde control cu brommer na Kibaima bolter drenta mondi

Diadomingo marduga riba e caminda di Kibaima un hoben riba su brommer bayendo zuid a perde control pa un of otro motibo baha caminda bolter drenta mondi.

El a keda herida cu slanan na curpa y su lomba baha. Patruxa di Santa Cruz tabata presente pa atende cu e accidente y tuma dato, a cera e caminda un banda y ambulance

a acudi di biaha na e sitio pa atende cu e victima herida.

El a keda transporta pa hospital pa atencion medico avansa. Amistadnan a keda encarga cu e brommer.



Antisocial a intenta di kibra drenta den un deposito

Diasabra den careda di 11or mainta propietario di un negoshi den caya grandi a bay controla su luga y constata cu algo no ta bon unda e porta di e deposito ta kibra.

Mesora a yama polis y aki patruxa a presenta pa tuma dato unda antisocial lo a forsa e porta pa drenta paden den e warehouse den oranan di marduga.



Habitante a saca slang laga awa septico bay riba caminda

Diasabra atardi habitantenan di Sabana Basora a raporta di un bisiña cu a saca slang cu awa septico ta bay riba caminda y e holo tabata uno desagradabel.

Polis a yega pero e homber a rek e slang manera un jet mand'e bek paden. Polis a atende debidamente cu e persona, paso segun habitante a haci esaki na momento cu tabata tin mucha riba e veld ta hunga.



Robert Candelaria (AVP):

Lucha contra adiccion a bira perdida di salario di trahadonan den cuido contra adiccion

Gabinete Wever-Croes tin un historial di ta un gobierno cu ta priminti pueblo algo y ta keda sin cumpli cu promesanan cu a wordo haci na pueblo.

Parlamentario di fraccion di AVP, Robert Candelaria a muestra diahuebs mainta cu e actual gobierno ta priminti pa legalisa remedi, pero den practica ta purba legalisa plantacion di marihuana. Ta lanta e pregunta ta pakico gobierno ta haci esaki?

E splicacion ta cu esaki ta of pa tene sponsor na liña y contento, of pa tene pas den un gobierno dor di tene partner di coalicion na liña pa e gobierno no bay cas.

“Hecho ta si cu sin cambio den e ley menciona, tur cos cu nan kier haci awor ta prohibi. No por bende e cuero prome cu mata e baca. Nos indicacion fuerte ta, cu gobierno sa cu e no tin mayoria den parlamento pa sostene e cambionan legal pa legalisa plantacion di cannabis, pero ta sigui toch.

Si kier sigui kere den e promesa aki pa gana placa of pa mantene e gobierno na mando, be muy guest pero na esunnan cu ta kere cu nan lo gana placa facil cu cannabis, mi kier bisa nan pa nan sa si, cu nan ta gaña nan mes.

Loke nos ta haya hopi lamentabel ta e hecho cu e mesun gobierno di MEP-POR-RED aki cu ta trata na legalisa cultivo di cannabis cu nan no a palabra cu otro den nan acuerdo di gobernacion. Loke si gobierno a bisa cu nan lo haci den nan acuerdo di gobernacion ta, cu nan lo yuda esunnan cu ta adicto di droga. Mi ta bolbe cita partinan di nan acuerdo.

- “Di acuerdo cu recomendacion di Nacionnan Uni nos lo dedica 1.5% di nos presupuesto nacional na crea e infraestructura adecuado pa preveni y combati drogadiccion.”



- “Rehabilitacion: Nos lo percura pa un biaha mas e cadena di cuido den adiccion lo ta e ehempel pa cuido aki na Aruba, manera esaki tabata. Iniciativa priva, iniciativa publico lo wordo reenfora.”
- “E cadena di cuido lo mester trece cune, cu esaki lo para e proceso/ciclo di degeneracion mental, spiritual, social y dependencia total cu adiccion ta trece cu ne. E cadena di cuido mester guia e adicto for di riba caya te na bira un ciudadano respeta y productivo den nos comunidad.”

Realidad ta cu gabinete MEP-POR-RED a stop di paga salario di hende cu ta traha cu adiccionan. A kita algun di trabou y asina por sigui menciona mas cos cu ta contradeci loke nan a priminti pa cu e maneho di adiccion.

Mientrastanto ta e hende ta keda perhudica. Su famia ta keda desampara y si no sigui yuda centronan cu ta yuda e adiccionan pa sali di nan adiccion, ta comunidad ta keda desampara.

Esaki ta djis un ehempel mas di con e gobierno di MEP-POR-RED di inicio a sali y priminti hopi cos bon, pero ta ehecuto lo contrario y asina ta perhudica e ser humano cu nan a bisa cu lo ta central.

Booshi Wever (UPP):

Union nacional necesario pa salvaguardia nos isla di decadencia total

E acontecimentonan cu tumando lugar na Corsou ta yena nos di UPP cu sentimentonan di tristeza profundo. E ta un dolor inmenso pa mira con un pais y un pueblo ta sufriendo, hustamente den e temponan dificil. E desaroyo actual na Corsou mester ta na mes momento pa nos na Aruba un momento di reflexion riba nos propio situacion.

Cu masha asombro nos a tuma nota e.o. den medianan social, cierto expresionnan ta wordo haci cu ta zona manera un instigacion pa algo asina tambe sosode na Aruba. Loke ta tumando lugar na Corsou, den nos bista, tin hopi di haber cu un desaroyo cu a bin ta tumando lugar pa decadanan na e pais ruman y tambe na Aruba. E pandemia a adelanta acontecimentonan cu kizas lo tabata inevitabel aki un par di aña.

Corsou desde cu a bira pais den Reino, tabata tin su “ups and downs” riba tereno financiero-económico, politica y gobernacion. Situacionnan demarca pa mal gobernacion, corrupcion, patronahe pa enrekementu di un clase riba custia di e pueblo, salarionan barbaro den entidadnan di gobierno (sea ta fundacion-, compania- of institucionan estatal) y presion di Hulanda pa tuma medida. Tur esaki ta bay pareu cu un menosprecio pa yiu di Corsou cu sea ta obrero, hobennan cu ta caba scol, esnan bon studia y profesional no ta haya cuponan di trabou ya cu esaki ta wordo destina pa sea mano de obra stranhero barata, of posicion importante pa particularmente Hulandesnan Europeo. Di mes un situacion asina, cu na momento bo kier pidi e pueblo pa ta solidario y uni, pa nan tin pasenshi y comprension pa e situacion, ta rementa un dado momento. Pueblo ta mira cu ora cos ta bon, nan no ta parti di e fiesta, ni ta wordo invita pa esaki y ora cos ta malo, ta nan tin di paga p’e.

UPP ta kere cu e desaroyo aki na Aruba no ta diferente. Na momento cu gobierno di AVP a presenta un presupuesto ficticio na 2014 y cu Hulanda por medio di un “aanwijzing” a interveni den e proceso pre-



supuestario, UPP a lansa e proposicion pa na Aruba bin cu un Dialogo Nacional pa documenta un Compromiso Nacional. Den e Compromiso Nacional aki nos lo mester a delinea e set di regla- y leynan pa REFORMA nos sistema di gobernacion y nos sistema electoral representativo di “checks and balances” pa caba cu corrupcion y mal gobernacion na Aruba. Di e manera aki nos como pais lo por a convence Hulanda cu nos ta serio den nos intencionnan y asina evita un intervencion Hulandes, manera a tuma lugar por medio di Laft na 2014/2015. Asina tambe nos lo por a garantiza un era nobo unda “Bon Gobernacion” ta e liña cora cu ta core den nos gobernacion. Y esaki no pa Hulanda, sino pa nos mes, nos mesun pueblo y nos mesun pais Aruba.

P’esey tambe UPP a vocifera na varios ocasion desde cu e COVID-19 a presenta na Aruba cu pa nos por haya henter pueblo pa carga e peso di e sla cu nos ta experimentando, ta necesario pa nos bin cu un Dialogo Nacional na unda cu tur sectornan di nos comunidad ta involvi. UPP ta convenci cu un Dialogo Nacional ta importante pa por implementa decisionnan impopular cu mester wordo tuma pa salvaguardia nos pais y hunto sali for di desaster aki. Continua cu un maneho na unda cu pa añanan a goberna manera “sky is the limit” y sin “traha dam pa warda awa”, NO ta un opcion mas.

Desde prome momento cu Aruba tabata lomba contra muraya y cu Hulanda a pone bon cla condicionnan na mo-

mento di duna nos e sosten financiero, nos a avisa cu mester bin un Compromiso Nacional unda ta percura pa mara man di e politiconan, practica transparencia, mehora nos sistema democratico y bay den direccion di maneho financiero cu ta cuadra cu e realidad nobo di nos Aruba. Pa colmo memey di henter e problema aki, nos por mira cu a bin un crisis politico cu ta afectando gobernacion y credibilidad di e gobernacion actual. P’esey nos a urgi tambe pa bini cu un gabinete di transicion nacional of di expertonan, unda cu por cuminsa prepara e cambionan necesario. Esaki no ta kita nada for di partidonan cu tin representacion, pero si “for once and for all” nos por cera cabes aki na Aruba y sirbi nos pais Aruba debidamente.

E era di polarisacion cu keto bay nos ta aden ta hiba nos den decadencia y ta duna muestra na nos pueblo, particularmente nos hobennan, cu nos no por mancha nos asuntunan. E situacion actual no ta duna nos profesionalnan hoben, ningun tipo di speranza, tanten nos keda laga nos wordo defini pa un fanatismo partidista.

UPP ta kere ta momento pa nos muestra nos fanatismo, pero nos fanatismo pa Aruba. Y no di un color politico. Si nos kier evita cu loke ta pasando na Corsou y hopi otro parti di mundo no pasa na Aruba, anto nos tin cu bisa cu ta tempo pa nos realiza cu nos tin di actua y pone e cuadro nobo pa nos yega na un “Miho Normal” pa asina nos garantiza un “Miho Mañan” pa e generacionnan cu ta sigui.

Parlamentario Alan Howell (POR):

Cambio di ley di castigo maximo pa abuso sexual ta un herment

Durante reunion publico den Parlamento pa aumenta castigo maximo pa delitonan sexual, parlamentario Alan Howell a expresa cu e tema aki no ta uno bunita y cu ta toca hopi hende, haciendo di dje un realidad. “Den bida ora cosnan ta realidad bo tin di enfrenta nan, maske con duro nan por ta”.

E ta considera cu ta importante pa sa cu nos pais tin e trias politica y den e sistema aki, Parlamento tin su rol pa por aproba y traha cierto ley-nan. Tambe tin e parti cu ta den hues nan man y como parlamentario no por crusa e liña cu ta toca nan, mientras cu e huesnan no ta supone di crusa e liña cu ta toca e parlamentarionan.

Howell ta indica cu e ta concentra riba esaki, pasobra hopi biaha pueblo no ta comprende e division aki y hopi biaha e politiconan, e instancianan y ministernan (den e caso aki di Husticia, Asunto Social y Enseñansa) ta haya e golpinan di mas duro cerca pueblo, pasobra den nan opinion ta cu nan mester ta mas estricto.

Parlamentario di POR ta di opinion cu esakinan mester bay man den man cu otro, Parlamento mester percura pa bin cu leynan cu por proteha y leynan cu ta na bienestar di nos ciudadanonan, pero di otro banda, hues tambe tin cu haci su trabou. “Gobierno por haci su trabou di cambia ley, Parlamento por haci su trabou di bin cu ley of aproba un ley, pero na final di dia, toch ora di duna sentencia e ta keda for di man di Parlamento of for di man di cualkier minister di Husticia”.

Gobierno y Parlamento ta haciendo nan trabou, ta haciendo cambio di ley pa enfora esakinan pa asina por ataca e problema miho y proteha esnan cu ta wordo abusa y tambe pa mantene nos pueblo trankilo.

E ta comparti opinion di algun di su coleganan cu ta expresa cu esaki kisas no ta e miho remedi ainda, pero cu tin cu haci algo, pasobra pueblo ta spera di Parlamento y Gobierno pa haci algo. P’esey e ta gradici minister pa presenta e ley, pa demostra cu

nan ta haciendo nan trabou y pa demostra tambe cu nan ta contra di abuso di mucha den tur sentido.

E cambio di ley aki no ta atende solamente e aumento di castigo maximo, pero tambe e parti unda cu esnan cera na prison pa abuso sexual, independiente di e tempo cu falta pa nan sinta nan castigo, nan no lo bin na remarca pa bay cas prome cu ora debi na problema di espacio. Esaki tabata sosode prome; ora KIA ta yen y pa haci espacio ta laga liber esun cu ta mas cerca pa bay cas pa crea espacio pa esnan cu mester drenta sin tene cuenta e tipo di delito cu e ta cera pe.

Tambe a pone den ley cu e personanan cu a comete delitonan sexual no por bin na remarca pa bay cas trempan pasobra nan a comporta nan mes bon den prison, cual Howell ta haya importante y cu no tabata existi antes.

“Mi ta bin cu e puntonan aki pasobra mi ta comprende e preocupacion di mi coleganan cu kisas esaki no ta e miho remedi, pero esakinan ta hermentnan cu nos por sigui uza pa nos yega unda nos tin cu yega”.

Pa loke ta e ley di iniciativa pa castigo minimo cu Howell a presenta hunto cu su colega e tempo ey den Parlamento, Marisol Lopez-Tromp, el a bisa cu esaki a bay Consejo Consultativo y na e momentonan aki ta revisando tur e conehonan cu e organo aki a duna. “Ohalá dentro di poco nos expertonan cu ta trahando riba e ahustacionnan cu tin cu haci keda cla y dentro di poco e lo ta den Parlamento pa wordo trata”, Howell a expresa.

E ta agrega cu e lucha y preocupacion di comunidad riba e tema aki ta un dolor grandi, mas ainda ora mira e cifranan gigantesco di cantidad di abuso di mucha riba nos isla. “Nos tur tin cu haci algo cu esaki pa asina nos por evita e tipo di e casonan aki”.

Finalizando, Howell a haci un invitacion na pueblo en general pa acudi masalmente na e manifestacion di dia 3 di juli contra abuso di mucha, pasobra ta comunidad den su totalidad mester manda e señal cu ta basta.



Reactiva bo benta cu



“Era nobo, Oportunidadnan nobo”

Nos representante lo contact bo y corda ...
Puntra pa nos **“Prijnsnan Special”**
den e luna di juni

yama nos na **582 7800** of
Mail na **AVISO@bondia.com**






www.bondia.com

‘Mester cambia beleid di OM y laga victima opina riba castigo’



Con efectivo hisa castigo contra diferente tipo di abuso di mucha lo ta pa combati e problema aki cu a bira manera un cancer den sociedad Arubano? Esaki y otro topico rond di abuso sexual di mucha un panel den un sesion online di Xclusivo magazine a combersa riba dje diabierna ultimo.

E invitadonan, cada un cu experticio of experiencia particular riba e topico aki, a delibera riba e topico di abuso sexual di mucha cu cada dia ta hayando mas atencion bou comunidad. E panelistanan tabata: Desiree Croes, Mijanou Tromp y Lisette Gomes.

Con efectivo e ta pa hisa castigo max na 20 aña si ya cu 16 aña no tin cu a haya max?

Segun abogado Croes, asina mes cu 16 aña como castigo maximo, den ultimo añanan, e castigo mas halto cu a reparti tabata 4 aña, kieren ¼ di e castigo maximo posibel bou e ley cu aworaki lo bay conoce e cambionan pa hisa e castigo.

Un di e aspectonan cu ta haci esaki nulo, ta cu ni maske cu hisa e castigo, tin un periodo cu por sinta castigo condicionalmente, cual den termino huridico ta voorwaardelijke invrijheidstelling (VI). Esaki ta loke ta yama tambe

TREIN, cual ta haci cu ta efectivamente sinta 9 luna di 1 aña.

‘Nada no lo cambia si no cambia maneho di castigo na OM’

Croes ta di opinion cu ni maske cu pone castigo na 300 aña, si no cambia OM su maneho di castigo (strafmaatbeleid), unda OM ta determina kico ta considera ora parti straf. “Si nos hisa e castigo, y OM considera tur loke e tin cu considera, si na final di dia bo tin un beleid cu ta bisa cu bo ta yega te 4 aña maximo, houdt het op. P’esey mi ta contento pa tende cu tin parlamentarionan cu ta bay den e direccion ey di bisa cu minister mester

papia cu rechterlijke macht y OM. Cu tur respet, pasobra mester respecta otro su independencia, pero mi ta kere cu si mester por pone mas presion. Na otro pais huesnan ta wordo escogi. E ora ey bo sa, si bo vota pa un hues, bo ta bay percura cu e hues ta bay ta mas streng. Den nos pais no t’asina”.

Asina mes cu hues ta independiente den nos sistema, Croes ta trece dilanti cu sinembargo cu ‘castigonan cu wordo parti den un pais den Reino, nan mester cuadra cu e exigencianan di e comunidad di e pais. Den e caso aki specifico di abuso di mucha, e no ta cuadra’.

‘OM ta cera pa comunidad’

Gomes di su banda ta puntra si Croes sa di kico ta e beleid specifico cu nan ta aplica na OM, y riba esaki Croes a bisa cu tempo cu e tabata parlamentario el a yega di pidi esaki. Gomes ta haya cu OM ta hopi cera pa comunidad, mirando entre otro cu e beleid aki no ta conoci ni cu tin bon contacto cu victimanan.

Tromp: ‘Fiscal Pronk a bisa mi cu no tabata bal bay corte cu con investigacion a bay’ Mijanou Tromp a indica di su banda cu Jeugd en- Zedenpolitie (JZP) a perde e documentacion cu nan tabatin di su caso, unda su yiu a sufri di abuso na man di malechor. Esaki a haci cu ora mester a bay sinta cu fiscal, den e caso aki fiscal Yolanda Pronk, Pronk a bisa Mijanou cu no ta bal la pena pa trece e caso aki dilanti corte, pues a dicidi pa no sigui persigui. (seponcer)

E fiscal a bisa Tromp cu e por bringa e fiscal su decision, pero Tromp no tabata por a haci esaki pasobra e no tabatin e fondonan necesario pa haci esaki.

‘Prueba ta dificil pa haya’

Croes di su banda a reacciona riba esaki bisando cu un di e fayonan cu tin den e tipo di casonan aki ta e echo cu prueba por lo general ta dificil pa haya. “Hopi tiki biaha ta laga prueba atras, y e ora ey e ta bira palabra di un contra palabra di otro. Esey ta haci dificil pa haya suficiente prueba pa bo por castiga e persona.”

Te dia di awe, den Croes su experiencia, nunca el a tende cu e proceso mes a bay lihe, a bay di un manera cu por a sinti cu lo bay soluciona

problema. “Hopi biaha hende ta sinti nan mes victima di e proceso tambe”.

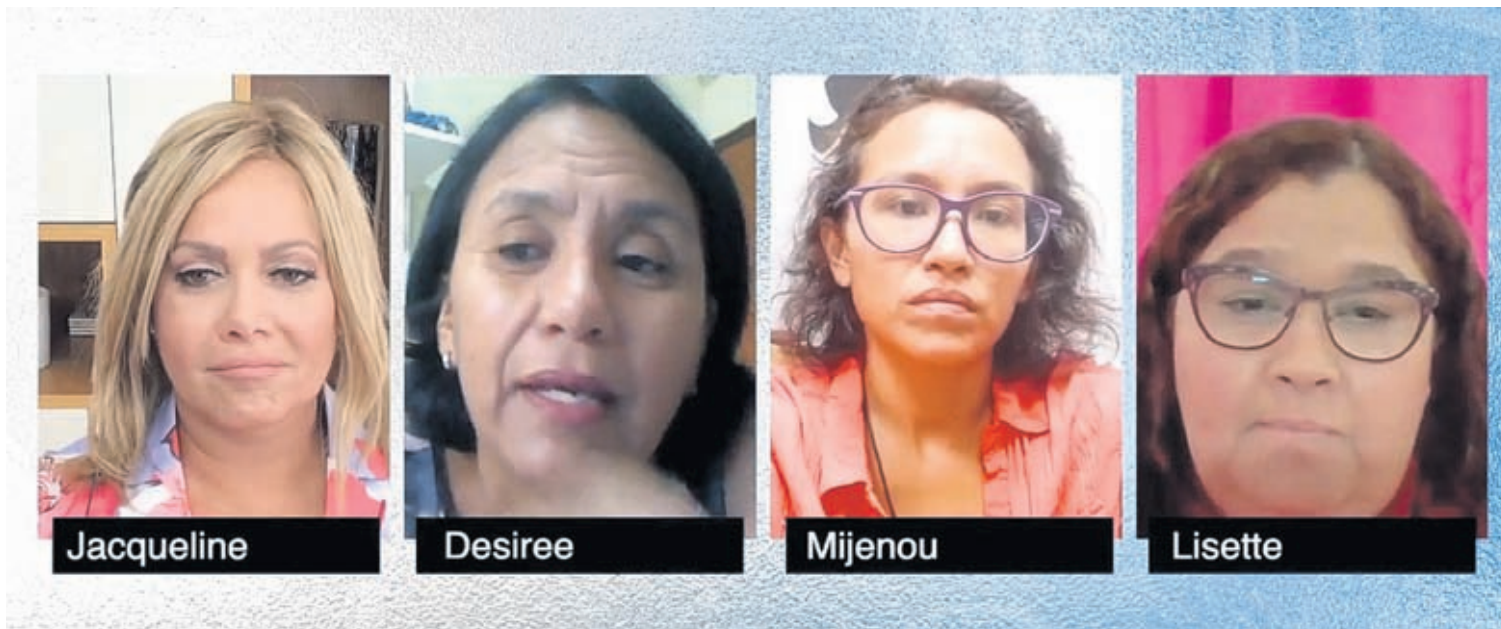
‘Na Francia victima por hasta tin opinion riba e castigo duna’

Croes mes ta boga pa tin mas abogado cu ta defende victimanan, mirando cu hopi biaha abogadonan ta defende e acusado so. Na Hulanda mientrastanto e ta birando mas y mas un discusion cu mester involvi victimanan den e procedura penal. “Kiermen cu no ta djis e fiscal y e abogado, e hues y e sospechoso, pero bo tin tambe e victima cu su abogado. Na Francia por ehempel, nan a cambia e sistema un tempo pasa, unda e victima por hasta tin un opinion riba e castigo cu duna.”

‘Psicologo ta indica cu lo tin recidivismo pero e ora ey kico nos ta haci?’

Gomes a reacciona riba un pregunta di nos periodista referente e castigo cu a parti pa Stennett pa abuso di no solamente 1 victima, pero tambe unda tabatin prueba fotografico y di video, di e abusado su propio yiu, apart di e victima yiu di e tata cu a tuma husticia den propio man. Fiscal Pronk den e caso aki a pidi 10 aña pero asina mes cu prueba fuerte, no por a duna castigo halto.

Pa Gomes mester cuminsa pensa riba e echo cu den par di e casonan aki tin prueba, pero e ora ey ta duna castigo abou mientras psicologo ta indica cu tin chens hopi halto cu e acusado (dader) lo bay den recidivismo (comete delito atrobe). Pa Croes esaki ta un ehempel di con e beleid di OM ta influencia con leu por yega cu e castigonan.



Mirando cu e discusion internacional ta otro Parlamentario Sneek no sa si ley di financiamiento politico ta bay yuda

Un biaha mas e debate a start rond si e ley di financiamiento di partidonan politico, unabes cu e parlamentarionan Rocco Tjon y Edgard Vrolijk (MEP) a yega di introduci e ley di iniciativa na 2018, y awor e lo bay den tratamiento.

Segun parlamentario y lider di e fraccion di oposicion, Marlon Sneek (AVP), e ley aki no ta nada nobo. Den pasado nan coleganan di fraccion, a yega di presenta un iniciativa di ley riba financiamiento di partido politico.

Ex-parlamentario Donny Rasmijn a bin cu un ley di e mesun caliber. Segun parlamentario Sneek, e ley aki no ta bay trece mucho cos nobo. No solamente tabatin e concepto di ley di ex parlamentario Rasmijn. Sino cu ex-parlamentario Chris Dammers a traha otro iniciativa di ley pa estado financia partido politico basa riba nan asientonan den parlamento. Of si nan tin den nan partido fundacion cientifico cu ta haci cierto investigacion riba diferente tereno of problematica pa asina haya financiamiento. Segun Sneek esaki tabata e discusion cu tabatin

e tempo aya pa evalua e miho concepto.

E ta haya cu awe den comparacion cu antes, cada candidatonan riba lista di partido politico tin su fundacion. Kiermen basa na nan fundacion, tur cos ta registra den nan cuenta anual, caminda tur hende por mira e cifranan. Parlamentario Sneek ta kere cu e biaha aki e mester bira mas structura, caminda e cifra mester wordo manda pa un comision cu ta wordo institui. E no sa si e ta wordo institui directamente dor di Consejo Electoral of si e ta un comision nobo cu lo bini.

El a indica cu awe nos por conoce ministernan cu a haya un cantidad di sponsor cu nan no ta skirbi niun caminda, pero nan a haya e recurso aki den forma di material. Pues e ta kere cu ora cu e momento yega pa debati riba e ley, nan lo trece tur e puntonan aki dilanti, y con pa hinca e ley aki den otro.

E ley aki ta existi na Corsou y na St. Maarten caba, sinembargo nos por mira e situacion den e paisnan aki. P'esey parlamentario Sneek no sa si di berdad e ley aki ta bay yuda. Pasobra e discusion ta



otro riba plataforma internacional. El a referi na Parlatino cu den nan comision politico nan ta discutiendo pa estado mes (gobierno) financia partidonan politico.

Sneek ta haya cu e discusion riba e topico aki no tin di haci cu financiamiento di partido politico cu placa sushi of ilicito pa labamento di placa. E discusion actual ta draai riba cu e hendenan cu tin poder economico ta financia partidonan cu diferente suma, y nan no ta worry si nan number ta aparece.

Pero e punto di preocupacion ta cu e hendenan aki por tin influencia despues riba un gubernacion. P'esey e discusion mundial ta pa partido politico ta wordo financia via estado pa evita sponsor of donacion cu ta bin di algun caminda, y despues por tin efecto riba bon gobernacion.

Anticipando riba apertura di frontera e siman aki Pasaheronan di KLM a haci procedura di test na aeropuerto



Diasabra atardi a yega un vuelo humanitario for di Hulanda, cu residentenan di Aruba y studiantenan. Como preparacion pa e proceduranan nobo cu lo drenta na vigor dia 1 di juli proximo, tur e pasaheronan a wordo invita pa boluntariamente test e proceduranan.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes a duna di conoce den un comunicado di prensa cu e test run a bay hopi bon y por conclui cu Aruba ta cla pa reapertura.

E procedura ta inclui e registracion digital a traves di e ED card. Y test di Covid sea prome cu sali of na yegada.

Un total di 51 persona a haci

test na aeropuerto di Aruba na yegada, pa personal di Hospital. Nan lo ricibi resultado di e test den 24 ora.

Cuarentena

Segun e comunicado, cada pasahero riba e vuelo aki mester keda den cuarentena te 1 di juli, hasta si e resultado di nan test ta negativo. E motibo ta cu e regla cu pasaheronan no mester bay den cuarentena si e test ta negativo ta drenta na vigor 1 juli.

Un pabien na tur e instancianan cu a traha hunto pa e test run tabata exitoso, Directie Luchtvaart, DVG, AAA, HOH, Inmigracion, Aduana.

Aruba ta cla pa habri frontera diaranson awor 1 di juli, segun e comunicado ta finalisa.

Advertorial

Grupo 60+ pasando un rato ameno na Santa Rosa

Durante siman, Departamento di Agricultura, Cria y Pesca Santa Rosa tabata tin e honor di ricibi bishita di Grupo di 60+ pa di dos aña consecutivo.

Esaki ta consisti di un grupo special di pensionadonan cu awor ta disfruta di diferente actividad social cu nan ta haci cu e grupo. Sr. Juan Kock na cabes di e grupo cu sigur ta haciendo un tremendo trabou pa e grupo aki.

Durante siman e grupo aki a haci un bishita aki na Santa Rosa pa un presentacion. E presentacion cu nan

tabata desea ta conoce mas di loke ta trata matanan herbal. Nan deseo ta pa conoce mas kico tur por wordo haci cu e matanan aki. Con ta e miho manera den cuido y uzo. Conoce mas pa loke ta "Stekmento" di e tipo di matanan aki.

Presentacion a wordo duna pa Ludwig Rasmijn di Santa Rosa, kende a pasa ampliamente riba e matanan herbal y tambe algun fruta cu ta duna beneficio pa salud di e ser humano. Nan ta yama e frutanan aki "superfruit" cu por tin hopi beneficio contra diferente malesa cronico. Frutanan manera granatapel, tama-

rein y sorsaca.

Den e di dos parti di e mainta a duna un presentacion hopi interesante di "Hobby pa Agripreneur." Esaki ta basa mas pa e personanan aki cu awor ta cu pension kico nan por haci durante oranan liber cu kisas por bira un negoshi pa nan mes den futuro.

Tabatin e oportunidad durante un pause pa por a disfruta di un dushi pasaboca y refresca cu un dushi awa

di lamunchi y juice di tamarein.

Na final di e presentacion sigur tabata tin hopi pregunta di cual tur por a haya un contesta satisfactorio riba diferente inkietud cu nan tin riba e diferente mata cu nan tin den cura.

Un danki special na sr. Juan Kock hunto cu su grupo di 60+ cu un biaha mas a bishita Santa Rosa e comparti diferente idea y punto interesante riba Agricultura en general y matanan herbal.





Arjen Robben lo intenta un comeback na FC Groningen

(AP) — Ex-internacional di Hulanda, Arjen Robben ta saliendo di retiro pa join FC Groningen un biaha mas, e club unda el a haci su debut profesional na edad di 16 aña.

E ta spera di ta den bon condicion pa hunga un biaha mas proximo siman. “Nos ta bayendo cas, bek na Groningen”, Robben a bisa den un video riba website di e club diasabra. Robben, di 36 aña di edad, tambe a duna un nota di precaucion. “Na e momento aki, mi no ta sigur cu e lo

pasa”, el a bisa. “Loke si mi ta sigur ta di mi motivacion y motivacion lo ta 100%. Lo ta un reto fisico pisa, pero mi ta bayendo p’e.”

Robben a hunga dos aña na Groningen prome cu el a move pa PSV Eindhoven y despues na Chelsea, Real Madrid y Bayern Munich. El a gana titulo di liga na e ultimo cuatro club.

El a hunga 96 biaha pa Hulanda, incluyendo e final di Mundial na 2010 unda Hulanda a perde 1-0 contra Spaña den tempo extra. El a retira di futbol un aña pasa.

Andrew Toles di Dodgers aresta na Florida pa intrusion



KEY WEST, Fla. (AP) — Outfielder di Los Angeles Dodgers, Andrew Toles tabata cera diasabra pa cargo di intrusion.

E hungado di 28 aña di edad a keda deteni siman pasa na aeropuerto na Key West, Florida, pa un sheriff interino di Monroe County. Un reporte di oficina di Sheriff a bisa cu a

haya Toles drumi tras di un edificio di Federal Express na e aeropuerto, y a nenga di move despues di varios advertencia di agentenan cu e mes- ter bay of lo keda bou aresto.

Documentonan di warda ta muestra cu Toles tabata parce di ta sin residencia na momento cu el a wordo aresta pa e delito di intrusion riba propiedad. A pone su fianza na \$500 pero el a keda cera y ta programa pa presenta dilanti di hues diahuebs.

Vocero di e team, Joe Jareck a bisa diasabra cu no por duna comentario. Toles nunca a reporta pa spring training na 2019 pa motibo di un asunto personal y no a hunga e aña ey.

Toles a sali di low minors na majors den apenas algun luna y a converti den un strea di post-temporada pa e Dodgers na 2016. E tabata e starting left fielder den segundo mita di 2016 y cuminsamento di 2017. Na mei e aña ey, el a kibra un ligamento di su rudia y a pasa mayor parti di 2018 na Triple-A Oklahoma City. E tabata lucha contra ansiedad hasta prome cu el a firma cu Dodgers den minor league.

Briscoe ta gana careda Xfinity na Pocono



(AP) — Chase Briscoe a logra tene Ross Chastain su tras den overtime pa gana e Xfinity Series yen di accidente na Pocono Raceway, e segundo di tres careda di NASCAR na e pista ayera.

Pocono a bira e prome pista pa tene un careda di Truck, Xfinity y Cup riba e mesun dia. Kevin Harvick ta bayendo pa victoria di Cup riba dianan consecutivo na Pocono.

Chastain, agricultor di di ocho generacion y agricultor di patia di cuatro generacion, y Briscoe a intercambia e posicion lider den un batalla fantastico te cu — un advertencia, e di nueve

— a cera e campo y manda e careda den overtime.

Briscoe a logra sali dilanti for di esey, y e Ford No. 98 a gana su di cuatro careda di e temporada, y e segundo den tres careda. “Ami cu Ross, tabata dibertido”, Briscoe a bisa. “E semper ta un di e guynan mas dificil pa core cune.”

Chastain a gana jackpot cu su final di runner-up. El a gana e premio Dash 4 Cash di \$100mil, otorga na esun cu termina den miho posicion entre cuatro coredo eligibel.

Jeremy Clements tabata na di tres lug, sigui pa Myatt Snider y Michael Annett.

Man City ta join Arsenal, Chelsea, Man U den semifinal di FA Cup



(AP) — Manchester City a alcanza semifinal di FA Cup ayera despues cu golnan di Kevin de Bruyne y Raheem Sterling a sigura un victoria facil 2-0 na Newcastle.

City a concede e titulo di Premier League na campeon Liverpool siman pasa, y mester vence Arsenal — 13 biaha campeon di FA Cup — pa alcanza e final. Den draw di ayera, Chelsea lo enfrenta e 12 biaha campeon Manchester United den e otro semifinal. E weganan lo tuma lug dia 18-19 di juli na Wembley, sin fanatico presente.

Tambe ayera, Chelsea a gana 1-0 na Leicester y Arsenal tabatin mester di un gol ganado den tempo extra pa logra vence Sheffield United 2-1.

Victoria di City tabata mas comodo. De Bruyne a pone City dilanti for di spot di penalty den minuut 37 di un prome mita dominante. Dwight Gayle a perde oportunidad di empata pa Newcastle den segundo mita.

Pa Chelsea y Arsenal, substitutonan a haci e diferencia. Centrocampista di Chelsea, Ross Barkley a anota cu un pase di Willian den minuut 63. Centrocampista Spaño, Dani Ceballos a anota den minuut 91 pa Arsenal cu un tiro abou, apenas cuatro minuut despues cu David McGoldrick a empata cu un tiro di cerca.

Penalty di delantero Nicolas Pepe a pone Arsenal dilanti den e prome mita, despues cu centrocampista di United, John Lundstram tabatin un gol cancela pa offside. Tiro di cabes di defensa John Egan den segundo mita tambe a keda cancela.

Manchester United a derota Norwich 2-1 diasabra den e otro cuart final.

Adele ta hala atencion pa coqueteo cu rapper famoso

(infobae) – Cantante Britanico, Adele tin varios siman como un di e personahenan mas mediatico. Pasobra su impactante transformacion fisico a haci cu tur hende a papia di dje. Pero awo, el a hala atencion pa su interaccion cu e rapper Skepta.

Tur cos a cuminsa na momento cu e cantante a publica dos potret riba su cuenta: un den su pidjama y otro cu un shimis elegante. Auke esaki a genera miles di likes, locual a crea realmente un revuelo tabata e comentario yamativo cu a aparece. E famoso rapper Skepta – un di e streanan mas importante di rap Britanico,

cu 15 aña di carera – a parce di keda impacta pa e post di e cantante. “Por fin bo tin bo password di Instagram, haha”, el a skirbi.

Un frase simpel, pero den codigo di rednan social ta suficiente signo di ‘coqueteo’ online. Adele a mira e comentario entre e miles di otro y a contesta cu e emoji di kinipi wowo y un curason. E fanaticonan a bira loco mirando e intercambio, y speculacionnan ta aumetando minuut pa minuut.

E interaccion virtual ta duna impulso na rumornan cu tin algo entre Adele y e rapper. A papia di un relacion roman-



tico entre nan fin di aña pasa, despues cu Adele a termina su matrimonio cu Simon Konecki.

Skepta – nomber real Joseph Junior Adenunga di 37 aña di edad – tabata vincula anteriormente cu supermodelo Naomi Campbell. Pero ya pa algun luna den prensa Britanico e ta vincula cu Adele.

Maske ningun ta confirma e romance, si ta conoci cu nan conoce otro pa varios aña. Ambos ta originario di Tottenham, y na 2016 Skepta a conta cu nan tin un amistad: “Adele ta manda mi mensahe constantemente, e ta conta mi con cos ta bay.”

Prins Harry supuestamente ‘abruma cu culpa’ di a move leu di famia real

(Yahoo) – Supuestamente, prins Harry ta teniendo dificultad cu su bida nobo na Los Angeles.

Segun Andy Tillett y Dylan Howard, autornan di e buki ‘Royals at War: The Inside Story of Harry and Meghan’s Shocking Split with the House of Windsor’, no ta facil pa Harry adapta na bida na Merca, manera inicialmente el a anticipa. E dificultadnan cu Harry ta enfrentando cu e movida ta parce di ta, den gran parti, pa motibo di coronavirus, cu a yega Merca net na momento cu Harry y su esposa, Meghan Markle tabata reubicando for di nan cas tem-

poral na Canada na su estado natal di California. Fuentenan cercano na e prins ta bisa cu e pandemia a recorda Harry cu ‘Charles y e reina no ta bay t’ey pa semper’ y el a haya dificil pa ta asina leu di su famia durante e tempo aki.

“Riba dje, e ta cansa di ta cera”, un fuente cercano na Harry a bisa, segun The Sun, cu tambe ta reporta cu Harry ta ‘abruma cu culpa’ tocante su movida. “Tabata leu di ta un situacion ideal”, e fuente a agrega. “Harry a bay di sinti emocion na e movida na sinti secretamente tortura.”

Meghan, di su banda, supuestamente ainda ta optimista tocante e movida a



largo plaso. “E ta sigurando Harry cu unabes cos bay bek normalidad, e lo stima nan

bida nobo na Los Angeles”, e fuente a bisa. “Meghan kier hib’e cana den naturalesa

y ta papia di e club di polo local y con hopi e lo stima surfing.”

Khloe Kardashian a celebra su cumpleaños cu fiesta enorme

(eonline) – Manera por a spera di Khloe Kardashian, el a celebra su di 36 cumpleaños cu un fiesta enorme.

Diasabra, e strea di reality a cuminsa su festividadnan di cumpleaños lesando ‘mensahenan bunita y dulce’ di su fanaticonan y siguidonan. “Hola bosonan! Ta apenas 9am y mi ta yen di asina hopi mensahe bunita y dulce”, el a skirbi riba Twitter. “Mi stima boso asina hopi y mi no lo por sinti mas stima! Danki 1 miyon biaha danki! Stima boso tur!”

Poco despues, Khloe a comparti potret di tras di escenanan di su plannan pa un fiesta gigante. Riba Instagram Stories, el a luci e balloonnan ros enorme cu a yena su cas (y tambe tabata skirbi su apodo, Koko), e bouquet di

flor maraviyoso cu el a ricibi y tur e treatnan delicioso cu tabata presente.

Ademas, e fundado di Good American tabatin un slide inflabel cu su cara. Si, en berdad! Y esey no tabata lo unico cu su cara famoso. Cusinchi, cuki, y mas tabata traha cu imagen di su mes.

En general, tabata un fiesta enorme. Ta parce cu su sernan ker a logra celebra su dia special cune tambe. True Thompson a ser mira disfrutando di e slide, mientras despues a mira Khloe den un pelea di wega cu su rumannan Kourtney Kardashian y Kendall Jenner.

Obviamente, Kylie Jenner a graba tur cos. Kris Jenner, su pareha Corey Gamble y Tristan Thompson tambe tabata presente pa celebra.



Homber condena pa horta secretonan di industria di alto tecnologia

(AP) — Un hues federal a condena un homber di nacionalidad Chines di spionahe economico, horta secretonan di industria, y participa den conspiracion na beneficio di gobi-erno di su pais.

Hues Mericano, Edward Davila a haya Hao Zhang di 41 año di edad culpabel di tres cargo diabierna despues di un huicio di cuatro dia.

E decision ta yega cinco dia despues cu a acusa Zhang bou cargo di conspiracion pa horta tecnologia di dos compania poco despues di gradua di Universidad di Southern California. E secretonan di industria a ser horta di ex-luga di trabou di Zhang, Skyworks Solutions na Woburn, Massachusetts, y Avago Technologies na San Jose, California, compania cu despues a wordo adkiri pa e fabricante



di chip, Broadcom. E tecnologia horta ta usa pa yuda filtra señalnan no desea pa smartphone.

E condena ta parti di esfuer-sonan pa combati e supuesto robo di China di tecnologia cu patente crea na Merca,

un problema den fondo di e guerra comercial entre e dos paisnan den añanan recién. Gobierno Chines consis-



tentamente a rechasa e acusa-cion di ta envolti den ningun esfuerzo pa horta tecnologia Mericano.

E veredicto 'ta un stap impor-tante pa tene responsabel un individuo cu a horta su doño di trabou Mericano di secre-tonan di industria y a busca di replica tecnologia di e com-pania y reemplaza su parti di mercado", segun John Dem-ers, procurador general as-sistent di Departamento di Husticia pa seguridad nacio-nal.

Abogado di Zhang, Dan-iel Olmos, a nenga di duna comentario riba e veredico. Zhang ta enfrentando un sentencia maximo di 10-15 año di prison y multa di hasta \$250mil pa cada un di e tres conviccion. Sentencia ta pro-grama pa dia 31 di augustus proximo.



(cnet) – Pandemia global di coronavirus a laga gobi-ernonan, industria di tec-nologia, y ciudadanonan afecta, no solamente pa e efectonan devastador di e virus, sino pa e cantidad di desinformacion cu a yega cune. Con por ataca e transmision di infor-

macion falso ta un tema di debate global, special-mente riba con hopi re-sponsabilidad e platafor-manan tecnologico unda ta comparti e informacion ta carga.

Na Reino Uni, e comite di democracia y tecnologia digi-

Senado Britanico:

'Facebook y Google mester auditoria riba aligoritmonan cu ta comparti fake news'

tal di House of Lords (Se-nado) a publica un reporte dialuna cu 45 recomendacion pa gobierno Britanico tuma accion contra e 'pandemia di desinformacion'. Si faya den tuma e menasa serio lo socava democracia, causando cu esaki lo 'cay den irrelevancia'.

E reporte ta examina e mane-ranan den cual informacion falso a plama durante brote di coronavirus, y a adverti cu desinformacion ta un crisis 'cu raiznan extendiendo hopi mas profundo, y cu lo dura hasta mas cu Covid-19'.

"Nos ta bibando den un tem-po den cual confiansa ta col-

lapse", segun David Puttnam, cabesante di e comitee a bisa den un declaracion. "Hende no tin fe mas cu nan por de-pende riba e informacion cu nan ta ricibi of kere locual nan wordo bisa. Esey ta ab-solutamente corrosivo pa de-mocracia."

Clave entre e recomenda-cionnan ta peticion pa tene e plataforman grandi, especificamente Google y Facebook, responsabel pa nan aligoritmonan 'black box' cu ta controla ki con-tenido ta muestra usuarionan. E companianan aki ta rechasa e acusacion cu nan deci-

sion den duna forma y train aligortmo a resulta den daño como 'simplemente falso', segun e reporte.

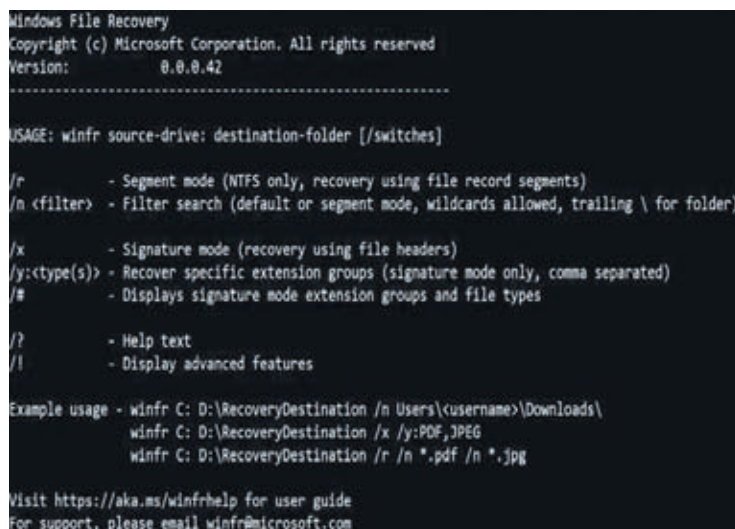
Mester obliga companianan pa conduci auditoria di nan aligortmo, pa muestra ki stap nan ta tuma pa preveni nan di discrimina, e reporte a bisa. Tambe ta sugeri un aumento den transparencia di platafor-ma digital tocante decision di contenido, pa asina hende tin un idea cla tocante e reglanan di debate online.

Facebook y Google no a re-sponde inmediatamente na un peticion pa comentario.

App nobo di Microsoft pa yuda recupera data

(onmsft) – Nos tur a yega di elimina un file acci-dentalmente, y despues puntra nos mes si tin un manera pa recupera esaki. Por ta un proceso dificil pa recupera filenan elim-ina riba Windows. Pero Microsoft di forma keto ta bin trahando pa un so-lucion.

E app nobo di Microsoft, Windos File Recovery, lo duna asistencia pa recu-pera documentonan cu por a elimina y kier trece bek,



of resolve problema cu data corrupto. E ta sostiene un can-tidad di tipo di file pa potret, video, documento y mas. Mientras tambe ta sostiene un cantidad di tipo di sistema di file, incluyendo NTFS, FAT, exFAT, ReFS.

E app ta ofrece un cantidad di modo di recuperacion. Cua bo mester usa lo depende riba con largo a pasa desde cu a elimina e data y e sistema di file di e disco. Por ehempel, pa documento elimina recién-temente, e opcion default

ta suficiente. Sinembargo, si ta basta tempo pasa of a for-mat e disco desde e tempo ey, probablemente lo ta mas exi-toso cu e modonan Segment y Signature.

Mientras cu cualkier persona riba Windows 10 build 19041 of despues por usa e app, ta recomienda pa su usuarionan 'power', ya cu e ta usa un in-terface command-line.

Por download e app Windows File Recovery via Microsoft Store riba Windows 10.



**“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.**
Salmo: 23

Cu hopi tristesa nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:



Geertina H. in 't Veld-Velsink
***09-03-1933 - †25-06-2020**
Na number di su:

Casa: Aart in 't Veld

Ronald
Thomas
Sarah
Jason

Richard & Monique
Timothy & Cindy
Maurice
Alexia

Sabrina & Robert

Ta invita pa acto di despedida cual lo tuma lugar na Royal Funeral Home dialuna 29 di juni 2020 di 7or pa 9or di anochi. Cremacion lo tuma lugar despues.

Mañan ta ultimo dia pa entrega e plachinan di number di vehiculo di motor cu no ta den uzo

Mañan, dia 30 di juni, ta ultimo dia cu por entrega e plachinan di number di vehiculo di motor cu no ta den uzo pa e siguiente kwartaal di 2020.

Si entrega e plachinan na tempo e contribuyente tin posibilidad cu e no tin mester di paga e impuesto pa un parti di aña 2020. E dispensacion di impuesto ta depende pa cuanto tempo e cliente ta laga e plachinan keda aden.

E condicionnan

Ta asina cu pa un vehiculo di motor cu no ta den uzo y cu no lo bay ta den uzo pa un tempo, no lo tin mester di paga e impuesto di un of mas kwartaal durante aña. Esaki ta dispensacion di impuesto y ta

valido solamente si cumpli cu e siguiente condicionnan.

1. Ta entrega e plachinan di number no mas laat cu dia 30 di juni 2020 y

2. E plachinan di number ta keda aden pa por lo menos un kwartaal durante aña.

Entregamento di plachi di number

Por entrega e plachinan di number sea na oficina principal na Camacuri of na un MFA. Mester acudi cerca un cahero pa yena y firma un formulario. E formulario yama 'Inleveren nummer- en controleplaat motorrijtuig'. Por haya e formulario aki tambe via e website di Departamento di Impuesto www.impuesto.aw. Pa medio di e formulario ta declara cu ta entrega e plachinan y ta duna e motibo por ehempel: pa

motibo di biahe largo, vehiculo ta dañá etc. Periodo cu e plachi ta keda aden E dispensacion di impuesto ta depende tambe di con largo un cliente ta laga su plachinan di number aden. Solamente si e plachinan a keda aden pa un kwartaal completo of pa un termino mas largo, e ora no lo tin mester di paga e impuesto di e kwartaal concerni. Por ehempel: si e vehiculo ta dañá pa un luna so y e doño a busca e plachinan di number bek, e ora toch e mester paga e impuesto. E dispensacion no ta conta pa cada luna cu e plachi a keda aden, sino pa cada kwartaal di aña. **No tin dispensacion cu forsa retroactivo** No ta duna dispensacion di impuesto cu forsa retroactivo. Esaki ta pa motibo cu mester paga e impuesto delanta.

E siman aki tur automobilista cu tin plachi di number A-13000 te cu A-30000 por busca nan plachinan na Departamento di Impuesto

Mester acudi na e oficina principal

E siman aki, di dialuna dia 29 di juni te cu diabierna dia 3 di juli, Departamento di Impuesto ta parti plachi di number na tur automobilista cu nan number di auto ta entre A-13000 y A-30000. Di e forma aki ta duna tambe otro oportunidad na esnan cu no a alcanza pa busca nan plachi di number diasabra ultimo via e sistema di DIMP Drive-Thru.

Walk-In

Durante siman e partimento di

plachi ta bay segun e sistema di 'Walk-In'.

E contribuyentenan por acudi na e balie ubica den e edificio principal na Camacuri; pues no na e oficina anexo unda normalmente ta parti e plachinan.

Ta pidi tur contribuyente pa presenta e documentonan rekeri manera comprobante di pago di Departamento di Impuesto y seguro di auto valido na momento di busca e plachinan di number.

Orario di servicio

Pa busca e plachinan por acudi durante e orario: 7:45am – 11:30am y 1:15pm – 5:00pm.

Departamento di Impuesto ta recomenda pa probecha di e oportunidad durante siman.

Despues di diabierna, 3 di juli, lo mester warda te un otro biaha, debi cu lo warda e numbernan bek pa traha espacio pa e otro numbernan cu ta sigui.

Fiesta y Nobena na honor di La Birgen del Carmen

Pastoor Raffy Cananea y e Comunidad di Carmelita di Parokia Santa Theresita di Niño Hesus di San Nicolas ta invita tur devoto, parokiano y henter pueblo di Aruba pa un santo sacrificio di misa diahuebs 16 di juli pa 6or di atardi pa celebra e Fiesta di La Birgen del Carmen.

E nobena na honor di La Birgen del Carmen ta cuminsa diamars 7 di juli na Misa Sta. Theresita di Niño Hesus pa 5 pm, sigi pa un Santo Sacrificio di Misa. E dianan 8, 9 y 10 di juli e nobena ta tuma lugar tambe na Misa Sta. Theresita pa 5pm. Diasabra

11 di juli e nobena ta sigui na Kapel Emanuel pa 6pm y diadomingo 12 di juli na Misa Sta. Theresita pa 6am (mainta). E ultimo dia di nobena ta diaranson 15 di juli pa 6pm na Misa Sta. Theresita di Niño Hesus. Despues di cada dia di nobena ta sigui un Santo Sacrificio di Misa.

Ban nos tur hunto uni den oracion na honor di La Birgen del Carmen specialmente den e temponan difícil aki.

Dianan di nobena:

Diamars 7 di juli – 5pm - Misa Sta. Theresita
Diaranson 8 di juli - 5pm - Misa Sta. Theresita

Diahuebs 9 di juli – 5pm – Misa Sta. Theresita
Diabierna 10 di juli – 5pm – Misa Sta. Theresita
Diasabra 11 di juli – 6pm – Kapel Emanuel
Diadomingo 12 di juli – 6am – Misa Sta. Theresita
Dialuna 13 di juli – 5pm – Misa Sta. Theresita
Diamars 14 di juli – 5pm – Misa Sta. Theresita
Diaranson 15 di juli – 5pm – Misa Sta. Theresita.

Diahuebs 16 di juli Fiesta di La Birgen del Carmen pa 6pm na Misa Sta. Theresita di Niño Hesus.





Salmo 91

1.Esun ku ta biba bou di e proteccion di e Haltisimo lo permanese den e sombra di e Todopoderoso.

2.Lo mi bisa Senjor Mi refugio I mi forti, mi Dios, den Kende mi ta confia.

Nos ta anuncia fayecimiento di:



Sr. Francisco Jansen
Mihor conoci como ‘Frans’
*10-10-1939 - † 23-06-2020

Na number di su:

Yiunan:

Roland Francisco Jansen
Patrick Anthony Jansen y Anny Jansen-Rios y famia
Jairo Jansen y Nurys Jansen-Abdala y famia

Nietonan stima:

Juleimys Catherine Jansen
Illianne Manuela Jansen
Allysha Marie Jansen
Jediael Joseph Jansen

Mama di su yiunan: Sra. Supriana Epifania Tromp y esposo Lucas Semeleer

Mama: † Ana Maria Loefstop

Tata: † Joseph Jansen

Rumannan:

† Rufina Jansen-Croes y † Jacintho Croes y yiunan
† Julieta Quilotte-Jansen y Hector Quilotte
Sr. Lourens y Dita Jansen y yiunan
Sra. Betty y Gemmy de Freitas Jansen
Sr. Marcial “Chai” Jansen y yiunan
Sra. Viuda Sita Angela Jansen y yuinan
Sr. Andres “Sedi” y Vilma Jansen y yiunan
Sra. Viuda Mary Wever Jansen y yiunan

Su bon amigonan Fernando Martina y Leo Hart y otro amigonan y conocirnan di Manchebo Beach Hotel.

Su amigonan di Full Gospel y su rumannan di Iglesia House of Divine Glory

Iha: sra. Sharon Tromp

Tanta y omonan, sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, tur su bon bisinjanan y conocirnan.

Demas famia: Jansen, Boekhoudt, Kelly, De Mey, Solognier, Erasmus, Thiel, Kock, Vrolijk y demas famia

Na tur su ex coleganan y amigonan di Aruba Bank NV, Caribbean Hotel, Manchebo Beach Hotel, Americana Hotel Aruba, Colegio Arubano (Stichting Middelbaar Onderwijs Aruba), Directie Financien (Land Aruba)

Ta invita pa e acto di condolencia cu lo tuma lugar dia 29 juni 2020 di 7or pa 9or na Funeraria Aurora, sigui pa e acto di entierro cual lo tuma lugar dia 30 juni 2020 di 2or pa 4or di atardi na Funeraria Aurora sigui pa Santana Catolico na Paradera.

Nos disculpa cu despues di entierro no por ricibi bishita di condolencia na cas

Ta pidi disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of mas famia



Dios ta nos refugio, E ta nos fortaleza,
El a resulta un yudado den mester.
(Salmo 46,1)

Gradicido pa tur locual el a nifica pa nos, nos ta anuncia fayecimiento di mi esposo, mi tata, mi suegro y nos welo:



Edmond (Eddy) Jelten
*18 di februari 1938
† 23 di juni 2020

Na number di:

Su esposa: Rosalia (Jojo) Jelten-Koolman

Yiu: Ferdinand y esposa Ivonne Jelten-Vollebregt

Nietonan: Julian y Justus Jelten

Ruman: Rudy Jelten y famia na Hulanda

Suegra: Vda.Regina Vollebregt-Elmers y famia na Hulanda

Cuñanan:

Vda. Chela Fortuin-Koolman y famia na Hulanda

Vda. Magdalena Koolman-Kelly y famia

Sira y Roy Chong-Koolman y famia

Demas famia, sobrino y sobrinanan, amigonan y conocirnan

Oportunidad pa duna condolencia na famia y tuma despedida lo ta **dialuna 29 di juni 2020 for di 9 or pa 11 or di mainta** na Aurora Funeral Home sigui pa cremacion den circulo familiar.

Enbes di flor of krans, lo aprecia un donacion pa Koningin Wilhelmina Kankerfonds.

Bo(so) presencia lo ta un gran consuelo pa nos



Pesey kiko mas nos por bisa?
Si Dios ta na nos favor ken por ta contra nos. Dios ta Dios mes.

Cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimento di nos Tata, Abuelo, Bisawelo y Ruman:



Hosé Thomas Arends

mihor conoci como ‘Tommy’ of ‘Tompoes’
*7 Maart 1932 - †25 Juni 2020

Na number di su yiunan:

Frank Arends
Jessica y Kevin Peterson –Arends
Suhail y Eriberto Gonzalez- Arends
Manera su yiunan:
Michel de Cuba
Vivian Yarzagaray

Nietonan:

Franklin Arends
Francis Arends
Franson y Adrienne
Jesvin y Geraldine
Jesselyn
Allan
Eri
Christopher
Mark

Bisanietanan:

Izabell y Izelle
Annaya

Rumannan:

Lucia Rasmijn-Arends
Jane y Feliciano (Fefe) Arends-Arends

Manera rumanan:

Duchi y Ena Schwengle
Rita y Bubu Paskel-Schwengle
Frida Zarraga-Schwengle
Vilia y Gilbert Arends-Schwengle
Ludi y Mena Schwengle-Noguera

Swa y Cuñan:

Luisita Millan y famia
Lucio Millan y famia
Jeanette Millan y famia
Benjamin Millan y famia
Diana y Nico Wever y famia
Edith Croes y famia
Roy y Rose Kock y famia
Astrid y Orlando Orman y famia
Sigrid Nicolaas y famia
Mabel Ras y famia
Madelyn Kock y famia
Beba Arends-Cuenca

Sobrino y sobrina nan:

Evelyne, Lilith,Ochi,Margita y Pierre Rasmijn
Guido Arends y famia
Giovanni (Junior) Luidens y famia
Marieta Wanopa y famia
Su ayudante y amiga di cas sra. Xiomara Perez

Bon bisinjanan:

Olivio de Cuba y famia
Judith Kock y famia
Amistadnan di cas:
Roosje Angela y famia
Martha Cardona y famia

Demas famianan:

Arends, Schwengle, Millan, Kock, Peterson, Gonzalez, de Cuba, Yarzagaray, Rasmijn, Luidens, Leysner, Giel, Arendsz, Wanopa

Ta invita pa acto di entierro cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diaranson 1 di juli 2020 di 2or pa 4or di atardi. Despues lo sali pa Santana Catolico na Savaneta.

Condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diamars 30 di juni 2020 di 7or pa 9or di anochi.

Disculpa nos si den nos tristeza nos por a lubida algún famia of conocer.

Despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



Cas Di Cultura

Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A

Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I

Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O

Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Hende

Muhe den Dificultad
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba

Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan

Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud

Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds

Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation

Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba

Pedro Gallegostraat 14
Tel. 297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)

Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi

George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A

Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group

Sabana Liber #8, Noord (close to the hotels)
Tel: 736-2952 or 593-7081



Dokter na warda

Oranjestad

Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas

Ramautar
Imsan

Botica na warda

Oranjestad:

Eagle
Tel. 587 9011

San Nicolas:

San Lucas
Tel. 584 5119

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.

Pos Abao #41
P.O. Box 723 Aruba
Tel: 582 2116 / 582 2010
Fax: 583 6988

Taxi Adres Services (24h)

L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel. 587 5900
Fax: 587 1928
E-mail: tas@setarnet.aw



A1 Taxi Services Aruba

Moko 56 T
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

Pronostico di tempo

Tempo:

Parcialmente te tempo-
ralmente hopi nubia cu
un awasero local.

Temperatura maximo 33
grado Celsius.
Temperatura minimo 27
grado Celsius.

Bahada di solo: 7:09pm.
Subida di solo: 6:18am.

Biento:

For di direccion oost y
modera te basta fuerte;
Forsa 4 te 5 (20 te 39 km/
ora, 11 te 21 nudo).
Den dia fuerte te duro
den rafaga;
Forsa 6 te 7 (40 te 61 km/
ora, 22 te 33 nudo)

**Situacion general di
tempo:**
Humedad den partinan

mas abou di atmosfera
ta suficiente pa produci
localmente un awasero
durante principalmente
oranan di marduga y
mainta awe dialuna. Un
ola tropical a drenta parti
oost di Caribe den curso
di ayera nochi laat pa awe
mainta, treciendo algo di
humedad den region lo-
cal den curso di oranan
laat di dialuna pa diamars.

Mas aleu por bisa cu stof
di Sahara ta presente den
area di Caribe cu con-
centracion varia. Ta spera
un reduccion gradual di
e concentracion durante
proximo dianan. Sinem-
bargo, ta sugeri person-
anan cu dificultad respi-
ratorio y alergia pa sigui
tene cuenta cu esaki.



Condicion maritimo/ estado di lama:

Un estado di lama gen-
eralmente modera ta
wordo spera pa proximo
24 ora. Olanan lo ta for
di oost entre 4 pa 7 pia
localmente. E olanan di
mas halto ta na e partinan
oost te noordwest.

Aviso/ alerta:

Ningun; sinembargo ta
suplica ocupantenan di
boto chikito pa bay cu
cautela riba lama habri,
specialmente na parti
oost te noordwest di cos-
ta.

EMERGENCIA

911

POLIS

Oranjestad 100
San Nicolas 104
Santa Cruz 105
Noord 107
Tip Line 11141
Brandweer 115
Ambulance 911
Hospital 527-4000
Imsan 524-8833
Warda Costa 913
Seguridad Nacional 11911
Cruz Cora 582-2219

BOTICA

Aloe 584-4606
4 Centro Medico 584-5794
Central 585-1965
Dakota 588-7364
Del Pueblo 582-1253
Eagle 587-9011
Kibrahacha 583-4908
Maria 585-8145
Di Servicio Noord 586-4606
Oduber 582-1780
Paradera 588-6638
San Lucas 584-5119
San Nicolas 584-5712
Santa Anna 586-8181
Santa Cruz 585-8028
Sero Preto 584-4833
Trupial 583-8560

UTILIDAD

Setar 117
Web 525-4600
Elmar 523-7147

FUNERARIA

Aurora 588-6699
Royal Funeral H. 586-4444
Ad Patres 584-2299
Olive Tree 584-8888

Centrale Bank van Aruba

Daily Exchange Rates - 06/26/2020



Currency ¹	Buying from Public ²	Buying from Public ³	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 ⁴	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.28	1.30	1.32
CHF	187.73	188.45	189.25
GBP	2.14	2.19	2.25
JPY	165.17	166.68	168.36
EUR	198.04	199.85	201.86
DKK	25.83	26.55	27.35
NOK	17.38	18.10	18.90
SEK	18.08	18.80	19.60

For amounts up to Afl. 100,000

Plan nacional pa atende cu e problematica di cacho na aruba (parti 4 y 5)

Evita euthanasia innecesario (parti 4)

Database

Den cuadro di e Plan Nacional pa atende cu e problematica di cachonan riba caya, un database central ta bay wordo diseña. Esaki ta bay fungi como un plataforma di comunicacion, pa por reuni e cachonan cu a wordo haya riba caya bek cu nan doño.

Tur cacho cu yega e Centro di Control di Cacho (CCC) lo wordo gescan pa un microchip pa por busca e number den e database. Si e cacho ta registra den e database lo por tuma contacto cu e doño pa e asumi su responsabilidad pa cu su mascota. E cachonan cu no ta identifica y tampoco ta registra den e sistema lo por wordo adopta. Pues e database lo fungi tambe como un plataforma di comunicacion pa por avisa tur fundacion di un posibel candidato pa adopcion si en caso nan no wordo reclama door di nan doño.

Dog Control Unit

Cacho sin doño por wordo treci na e CCC door di e 'dog control unit' cu lo wordo introduci tambe na su debido tempo pa cu e Plan Nacional aki. Cu e database, si en caso un cacho wordo treci cu a wordo sterilisa via programanan manera Stimami Sterilisami of MASH, ta preveni tambe cu e lo wordo poni drumi inecesariamente, debi cu tur cacho sterilisa via e programanan aki, a haya un microchip na momento di wordo opera y asina nan tur por wordo identifica. E cachonan cu a wordo piki for di riba caya y ta pertenece na un bario lo por wordo debolbi na e bario cu nan ta pertenece si nan haya un carnet di identificacion mas grandi pa no bolbe wordo piki door di e DCU.

Doño responsabel

Si bo persona tin un cacho, ta importante pa identifica bo cacho (preferibel cu microchip) y asina bo ta registra bo cacho na bo veterinario. Ya si en caso e sali for di bo cura, bo persona por wordo contacta pa por wordo reuni cu bo mascota.

Tur veterinario lo comparti

dato di mascota di nan clientenan cu e database central aki. Si bo no ta desea esaki, notifica bo veterinario di e motibo dicon bo no lo kier pa e dato di bo mascota wordo comparti.

Doñonan responsabel (parti 5)
Stima mi mascota

E meta di Plan Nacional pa atende cu e problematica di cacho na Aruba no ta pa Polis subi caya y cuminsa parti multa pa loco. E intencion ta pa por educa y stimula ciudadanonan na Aruba pa bira doñonan mas responsabel pa nan cacho y otro mascotanan. Segun e comision di accion, e intencion ta pa cu e campaña 'Stima Mi Mascota', crea e conscientisacion aki.

E campaña lo duna comunidad e instrumentonan necesario pa logra haci escogencia responsabel. Lo splica di tur locual un doño responsabel ta encera y lo sigui educa y stimula doñonan pa asumi nan responsabilidad pa cu nan mascotanan. Si un persona scoge pa no tin un mascota pasobra e no por alcanza pa cubri por ehempel su cuminda of su cuido veterinario, tambe ta un escogencia responsabel cu ta di aplaudi. Tin tambe situacion cu un persona tin e placa, pero no tin e espacio necesario of e tempo pa cuida su mascota, cu na final di dia tambe ta bira un problema. Of tambe tin esun cu tin e placa, tin e luga, pero no tin e cacho cu ta cuadra cu e caracter di e persona. Tur esaki ta pone cu na un manera of otro, ta doño di un cacho lo bira un problema pa e persona.

E meta di e Plan Nacional ta pa tur persona cu a dicidi di tin un mascota, un dia den su vida por bisa cu e tambe realmente ta stima su mascota.

Rasa cacho

Manera ta conoci, e negoshi di rasa cacho, por ta un negoshi 'lucrativo' pero mes momento ta crea mas problema. Mientras e enfoca den mayoria di e casonan ta pa gana placa facil, ta lubida varios punto clave. Unabes cu puppies nace, nan tambe mester wordo cuida, y vacuna. Tur esaki ta costa placa y por wordo considera como


CATACHI
Sorteo # 2897
8890
2971
7366
BIG 4
Sorteo # 2897
3516
DIFF
Sorteo # 953
2245
ZODIAC
Sorteo # 2897
7375
Piscis



CATACHI
Sorteo # 7069
1566
6046
6859
BIG 4
Sorteo # 6113
9020
DIFF
Sorteo # 818
2664
ZODIAC
Sorteo # 4872
7654
Capricornio


e 'inversion inicial'. Pero hopi biaha e persona cu ta rasa cacho, no tin e fondo pa haci esaki. Na dado momento ta entrega e cacho asina mes na e doño(nan) nobo, cu e posibilidad cu e cacho por bira malo y ta crea gasto inespera y innecesario pa e doño nobo. Tin biaha ta sosode cu


Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555

www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 28 Juni 2020 Merdia

	
Sorteo #	Joker Letter
0x Jackpot	680.000,-
0x Match 4+	
0x Match 4	
0x Afl. 12,00	

	
Sorteo # 5101	01-09-15-26-28
0x Jackpot	Proximo Jackpot
2x Match 4	
65x Afl. 8,00	
	53.000,-


	
Sorteo #	Mega Ball
0x Jackpot	450.000,-
0x match 4	
0x Afl. 500,00	
0x Afl 50,00	
0x Afl.15,00	


	Afl. 560.000,-
---	-----------------------


Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555


www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 27 Juni 2020 Anochi

	
Sorteo # 2093	01-04-06-10-21
0x Jackpot	Joker 9 Letter F
0x Match 4+	
9x Match 4	
395x Afl. 12,00	
	680.000,-

	
Sorteo # 5100	07-08-14-20-22
0x Jackpot	Proximo Jackpot
3x Match 4	
105x Afl. 8,00	
	52.000,-

	
Sorteo #	Mega Ball
0x Jackpot	450.000,-
0x match 4	
0x Afl. 500,00	
0x Afl 50,00	
0x Afl.15,00	

	Afl. 560.000,-
---	-----------------------

no ta haya un doño adecuado, of hasta, si no logra haya doño, e cacho(nan) lo ta/keda un problema pa e doño 'original'.

Comision di accion ta conseha pa introduci reglanan den ley pa cu rasamento di cacho tambe, pasobra no ta tur

ora esaki ta bay manera debe ser. E comision kier logra cu e plan, pa hende realiza cu di e momento cu dicidi di tuma un mascota, tin responsabilidadnan grandi ta bin cu e escogencia, incluyendo e cria di e mascota, pa nan niun termina riba caya sin un doño pa cuida pa nan.

In NYC, marking 50th anniversary of Pride, no matter what

Continued from Front

A number of people in the crowd at Foley Square held signs reading "All Black Lives Matter," with a black fist surrounded by rainbow colors. Most wore masks, though some scrapped social distancing in favor of hugging friends. One man held a sign advertising free hugs.

The first Pride march, on June 28, 1970, was a marker of the Stonewall uprisings of the year before in New York City's West Village that helped propel a global LGBTQ movement.

Initially called the Christopher Street Liberation Day March, it looked much like the protests that have streamed through the streets of New York City daily in recent weeks over racial injustice. Marchers trooped to Central Park, chanting "Gay power!" and "Gay and proud!"

Cities around the world in subsequent years followed New York's lead, hosting commemorative events.

The historic Stonewall Inn, known as the birthplace of the gay rights movement, furloughed its employees and has been shuttered more than three months amid the pandemic. But it announced Sunday it will receive a \$250,000 contribution from the Gill Foundation — money that will go toward several months of rent and utilities.

"I don't think things will really be back to normal for



People hold signs as they participate in a queer liberation march for Black Lives Matter and against police brutality, Sunday, June 28, 2020, in New York.

Associated Press

us until there's a vaccine, so this is a much-needed lifeline," co-owner Stacy Lentz told The Associated Press. "It would be devastating to think about walking down Christopher Street and seeing that building shuttered."

Organizers of this year's event in New York City were determined to showcase some of that spirit, with a TV broadcast honoring the front line workers who have been so necessary in the fight against the virus as well as people and institutions of the LGBTQ community.

The show featured several performers including Janelle Monáe, Deborah Cox and Billy Porter, and ap-

pearances from a number of other celebrities.

The Queer Liberation March for Black Lives and Against Police Brutality, meanwhile, marched from Lower Manhattan toward Washington Square Park. The organizers are activists who held a protest march last year as an alternative to the main Pride parade, saying it had become too corporate.

Joseph Engargeau feared there might be no event this year because of the coronavirus restrictions. Instead, he felt this scaled-down version better resembled the first Pride than the massive event the parade became.

Engargeau, wearing a rainbow mask, said he's wat-

ched tourists through the years come to snap photos of the Stonewall, only to realize it doesn't look like anything special.

"It's just this nothing place," he said, "but it meant everything."

Other celebrations of the day were visual. At Rockefeller Center, more than 100 rainbow flags were placed around the center rink, and the plaza was lit up in rainbow colors.

In the West Village, a rainbow light art installation next to the Stonewall Inn was expected to illuminate the sky in tribute to the uprising and the original march, as well as those who have marched and fought through the years.

"The feeling doesn't go away because of the coronavirus," Mayor Bill de Blasio said in an interview with WABC-TV.

Gatherings of large groups of people are still barred in New York City as part of an effort to control the spread of the coronavirus. Other parades canceled this spring included the St. Patrick's Day parade and Puerto Rican Day parade.

Still, people have gathered by the thousands since the late-May death of George Floyd at the hands of police in Minnesota. One of the largest demonstrations was a June 14 demonstration in Brooklyn, where thousands gathered for a Black Trans Lives Matter protest. □

Virus death toll drops to 5 in N.Y., once the U.S. epicenter

NEW YORK (AP) — Five people died Saturday from the coronavirus in New York state, the lowest daily death toll the state has reported since March 15. Saturday's total compared to 13 fatalities the day before as the number of fatalities caused by the virus continues to plummet in the state. During the peak of the pandemic in April, nearly 800 people were dying a day from coronavirus.

"We are on the exact op-

posite end," Gov. Andrew Cuomo said in an interview with NBC's "Meet the Press." New York still leads the nation in COVID-19 deaths with nearly 25,000, according to the state's official tally, which doesn't include people who likely died of the disease.

Meanwhile, fewer than 900 patients were hospitalized Saturday for COVID-19, down from a peak of over 18,000 in April.

The governor cautioned that the numbers could

spike again if New Yorkers let down their guard and fail to follow social distancing and mask-wearing requirements.

"I'm now afraid of the spread coming from other states because we are one country and people travel," Cuomo said. "I'm afraid the infection rate in the other states will come back to New York and raise that rate again."

Confirmed daily infections in the U.S. hit an all-time high of 40,000 on Friday,

prompting officials in Texas and Florida to reverse course and close down bars in their states again.

U.S. Health and Human Services Secretary Alex Azar stressed that "the window is closing" for the U.S. to take action to effectively curb the coronavirus.

CATHOLIC MASS RESUMES

Cardinal Timothy Dolan on Sunday celebrated the first public Mass at St. Patrick's Cathedral since the coronavirus pandemic began. The storied cathedral was

limited to 25% capacity and social-distancing guidelines outlined by state officials.

Dolan thanked the congregation for its perseverance and joked that more than a dozen collections would be taken to make up for the missed Sundays. "Where have you all been these last 14 weeks?" Dolan quipped. "Am I ever happy to see you."

The church continues to livestream daily Mass on its website. □

Mississippi close to removing rebel emblem from its flag

By **EMILY WAGSTER PETTUS**

Associated Press

JACKSON, Miss. (AP) —

Mississippi legislators were working Sunday to change the state flag by removing a Confederate battle emblem that's broadly condemned as racist.

The House passed a bill 91-23 with broad bipartisan support, sending it to the Senate for more debate.

The flag's supporters resisted efforts to change it for decades, but rapid developments in recent weeks have changed dynamics on this issue in the tradition-bound state.

As protests against racial injustice recently spread across the U.S., including Mississippi, leaders from business, religion, education and sports have spoken forcefully against the state flag. They have urged legislators to ditch the 126-year-old banner for one that better reflects the diversity of a state with a 38% Black population.

The bill being considered Sunday will remove the current flag from state law in the next few days — as soon as the bill is signed by Republican Gov. Tate Reeves, who has said he will do so. A commission would design a new flag that cannot include the Confederate symbol and that must have the words "In God We Trust."



Don Hartness of Ellisville, walks around the Capitol carrying the current Mississippi state flag and the American flag, Saturday, June 27, 2020, in Jackson, Miss.

The state House and Senate met Saturday and took a big step: By two-thirds margins, they suspended legislative deadlines so a flag bill could be filed. Spectators cheered as each chamber voted, and legislators seeking the change embraced each other. "There are economic issues. There are issues involving football or whatever," Republican Lt. Gov. Delbert Hosemann said Saturday. "But this vote came from the heart. That makes it so much more important."

Democratic Sen. David Jordan, who is African Ameri-

can, has pushed for decades to change the flag. He smiled broadly after Saturday's vote and said, "This is such a metamorphosis." Mississippi has the last state flag with the Confederate battle emblem — a red field topped by a blue X with 13 white stars. The flag has been divisive for generations. All of the state's public universities have stopped flying it, as have a growing number of cities and counties.

White supremacists in the Mississippi Legislature set the state flag design in 1894 during backlash to the po-

litical power that African Americans gained after the Civil War.

In 2000, the Mississippi Supreme Court ruled that the flag lacked official status. State laws were updated in 1906, and portions dealing with the flag were not carried forward. Legislators set a flag election in 2001, and voters kept the rebel-themed design.

Former state Rep. Steve Holland was at the Capitol on Sunday urging legislators to change the flag. As a Democratic House member in 2000, Holland served on a commission that held

public hearings about the flag. He said Sunday that he and other commissioners received death threats back then.

Holland, who is white, said he voted in the 2001 election to keep the flag but he now sees the rebel symbol as harmful.

"People have changed," Holland said. "The country's changed. The world has changed." "It was time to go and leave Ole Miss," Hinson said. "I'm proud not to represent that flag anymore and to not be associated with anything representing the Confederacy."

Reeves and many other politicians have said people should get to vote on a flag design in another statewide election. The new design — without the Confederate symbol — will be put on the ballot Nov. 3, but it will be the only choice. If a majority voting that day accept the new design, it will become the state flag. If a majority reject it, the commission will design a new flag using the same guidelines.

People wanting to keep the Confederate-themed flag could gather more than 100,000 signatures to put that design up for statewide election. It's too late to get it on the ballot this November, though, because of timelines set in state law. □

Associated Press

Pence cancels some political events because of virus spikes



Vice President Mike Pence speaks during a news conference with the Coronavirus task force at the Department of Health and Human Services in Washington, Friday, June 26, 2020.

Associated Press

By **ZEKE MILLER**

Associated Press

WASHINGTON (AP) — Vice

President Mike Pence called off campaign events in Florida and Arizona this

coming week as the states experience a surge in new coronavirus cases. Pence will still travel to those states, which have set records for new confirmed infections in recent days, the White House confirmed, saying he will meet with governors and their health teams.

Pence said Friday during a briefing by the White House's coronavirus task force that he would be visiting Florida, Texas and Arizona to receive a "ground report" on spiking cases of COVID-19 across the region. The three states' Republican governors have come under criticism for pushing for aggressive reopening

after virus-related lockdowns as cases in the states rise. Pence is traveling to Dallas on Sunday to attend a "Celebrate Freedom Rally" at First Baptist Church Dallas before meeting with Texas Gov. Greg Abbott. But planned political events later in the week have been pushed off. On Tuesday, Pence was supposed to address a Trump-Pence campaign "Faith in America" event in Tuscon, Arizona, before meeting Gov. Doug Ducey in Yuma. The campaign event has been postponed.

In Florida on Thursday, Pence was to embark on a bus tour, including an ap-

pearance in Lake Wales at an event organized by the pro-Trump group America First Policies billed as the "Great American Comeback tour."

The group announced that "out of an abundance of caution at this time, we are postponing the Great American Comeback tour stop in Florida."

We look forward to rescheduling soon."

The Sarasota County Republican Party confirmed in a note to supporters that Pence's campaign event along the Gulf Coast of the state was also postponed. He was still set to meet with Gov. Ron DeSantis. □

AP Interview: U.S. envoy calls for Iran arms embargo renewal

By JON GAMBRELL

Associated Press

DUBAI, United Arab Emirates (AP) —

An expiring United Nations weapons embargo on Iran must remain in place to prevent it from "becoming the arms dealer of choice for rogue regimes and terrorist organizations around the world," the U.S. special representative to Iran said Sunday.

Brian Hook told The Associated Press that the world should ignore Iran's threats to retaliate if the arms embargo set to expire in October is extended, calling it a "mafia tactic." Among its options, the Islamic Republic could expel international inspectors monitoring Iran's nuclear program, deepening a crisis created by President Donald Trump unilaterally withdrawing from Tehran's 2015 atomic accord with global powers. The U.N. arms embargo so far has stopped Iran from purchasing fighter jets, tanks, warships and other weaponry, but has failed to halt its smuggling of weapons into war zones. Despite that, Hook argued both an import and export ban on Tehran must remain in place to secure the wider Mideast. "If we let it expire, you can be certain that what Iran has been doing in



In this Nov. 29, 2018 file photo, Brian Hook, U.S. special representative for Iran, speaks at the Iranian Materiel Display at Joint Base Anacostia-Bolling in Washington.

Associated Press

the dark, it will do in broad daylight and then some," Hook said. Iran's mission to the United Nations did not immediately respond to a request for comment on Hook's remarks. However, President Hassan Rouhani described 2020 as Iran's "most difficult year" on Sunday due to the U.S. economic pressure campaign and the coronavirus pandemic. Hook made the comments while on a visit to Abu Dhabi, the capital of the U.S.-allied United

Arab Emirates, as part of a Mideast tour. Hook met Saturday with Emirati Foreign Minister Abdullah bin Zayed Al Nahyan and planned Sunday to meet with other officials. Hook declined to say where else he would travel on his trip. Hook spoke to AP journalists in Dubai via videoconference as Abu Dhabi's borders remain closed to the UAE's six other sheikhdoms over the pandemic. The United Nations banned Iran from buying major foreign weapon

systems in 2010 amid tensions over its nuclear program. That blocked Iran from replacing its aging equipment, much of which had been purchased by the shah before the 1979 Islamic Revolution. An earlier embargo targeted Iranian arms exports. If the embargo is lifted, the U.S. Defense Intelligence Agency predicted in 2019 that Iran likely would try to purchase Russian Su-30 fighter jets, Yak-130 trainer aircraft and T-90 tanks. Tehran also may

try to buy Russia's S-400 anti-aircraft missile system and its Bastion coastal defense missile system, the DIA said. Iran long has been outmatched by U.S.-backed Gulf nations like the UAE, which have purchased billions of dollars of advanced American weaponry. In response, Tehran turned toward developing ballistic missiles as a deterrent. Hook declined to discuss an explosion Friday in Iran near an area analysts believe hides an underground tunnel system and missile production sites.

Being able to pay for new, foreign weapons systems, however, remains in question. U.S. sanctions imposed after Trump withdrew from the nuclear deal have crushed Iran's oil sales, a major source of revenue. Energy prices have also collapsed amid the pandemic. Asked about how Iran would pay for the new weapons, Hook said Tehran's lowered revenues represented "a good thing for the region" and affected its ability to back its regional proxies, like Syria. "We have put this regime through our strategy on the horns of a dilemma," Hook said. "They have to choose between guns in Damascus or butter in Tehran." □

Myanmar destroys seized drugs worth more than \$800 million

By THEIN ZAW

Associated Press

YANGON, Myanmar (AP) —

More than \$839 million worth of seized illegal drugs were destroyed in Myanmar on Friday to mark the annual International Day Against Drug Abuse and Illicit Trafficking, officials said. The country has long been a major source of illegal drugs for East and Southeast Asia, despite repeated efforts to crack down. In Myanmar's biggest city, Yangon, a massive pile of drugs worth an estimated \$144 million went up in a spectacular blaze. It included opium, heroin, methamphetamine, marijuana, ketamine and the stimulant known as ice, or crystal meth.

The blaze burned so fierce-

ly it threatened to set fire to an awning set up for the occasion that firefighters hurriedly doused with water hoses.

Authorities also destroyed drugs in Mandalay, Lashio and in Taunggyi, the capital of eastern Myanmar's Shan state, all areas closer to where the drugs are produced.

The Myanmar government and the United Nations Office on Drugs and Crime announced in May a record haul of narcotics. Over roughly a six-week period ending in early April, the combined police and army operation seized around 18 tons of drugs in and around a village in Shan state, including almost 200 million methamphetamine tablets, they said.

Myanmar has a long history of drug production, fueled by decades of civil war. The government says some ethnic armies — which control large swaths of remote territory — use narcotics to fund their insurgencies. But critics have accused elements of Myanmar's government and army of profiting from the trade themselves.

The UNODC's regional representative for Southeast Asia and the Pacific, Jeremy Douglas, recently said there is now clear evidence of the involvement of transnational organized crime groups.

The country's vast, mountainous and forested borders mean producers can move large quantities of cheaply produced drugs into neighboring countries



Flames and smoke rise from burning illegal drugs during a destruction ceremony to mark International Day against Drug Abuse and Illicit Trafficking outside Yangon, Myanmar, Friday, June 26, 2020.

Associated Press

with little fear of capture. The area where the borders of Myanmar, Laos and Thailand meet became known as the Golden Triangle when it was notorious for the production and trafficking of opium and its

derivative, heroin. In recent decades, production has largely switched to synthetic drugs such as methamphetamine, and now increasingly to synthetic opioids such as fentanyl. □

Brazil signs deal to produce experimental virus vaccine

By **DANIEL CARVALHO** and **MAURICIO SAVARESE**
Associated Press

BRASILIA, Brazil (AP) — The Brazilian government announced on Saturday an agreement with Oxford University and pharmaceutical company AstraZeneca to produce a promising coronavirus vaccine that is undergoing tests.

Brazilian Health Ministry authorities said at a news conference that the country will pay \$127 million and receive material to produce 30.4 million doses in two batches in December and January, which would allow it to quickly start inoculation efforts if the vaccine is certified to be safe and effective.

They said the total deal is for 100 million vaccines for a country of about 210 million residents. It will be produced by local vaccine maker Fiocruz.

Vijay Rangarajan, the British ambassador, said on Twitter that "the 30 million doses will be available in Brazil" and Fiocruz will "prepare for local production," without making reference to the promised additional 70 million doses. The British Embassy said in a statement that "the 70 million will come in a second moment," without giving more



Wellington Goncalves, right, sits next to his colleague as they wait to refill their tanks during a disinfection to help contain the spread of the new coronavirus in an area occupied by squatters in a poor region of Rio de Janeiro, Brazil, Friday, June 26, 2020.

Associated Press

details.

Fiocruz said in statement that it still had to reach a deal with AstraZeneca for the transfer of technology of the vaccine if it works. "After the production (of the shots), it will still be necessary (to follow) phases of registry and validation before a possible distribution," it said.

Fiocruz added it will be possibly responsible for producing the vaccine for the rest of Latin America.

The Brazilian government said the first to get the Oxford shot would be high-risk groups such as the elderly, people with comorbidities and health and security professionals.

Arnaldo Correia de Medeiros, secretary of health surveillance, said distribution will be fast because of Brazil's public health care system. "This country has extensive experience in extremely fast vaccination", he said.

British researchers started testing the experimental shot in May aiming to immunize more than 10,000 people, including older people and children. The vaccine is one of about a dozen in the early stages of human testing.

Brazil, where coronavirus infections are still on the rise, counts more than 1 million confirmed cases and more than 55,900 fatalities.

The British ambassador told The Associated Press on

Tuesday that the vaccine maker has the capacity to produce 2 billion doses in its first batch, which is expected by the end of the year, but said that much of the global production was already purchased. On May 21, the United States announced a deal for at least 300 million doses of the Oxford shot and committed up to \$1.2 billion to the effort. On June 13, AstraZeneca agreed to supply up to 400 million doses of the experimental vaccine to European Union nations. Other negotiations are ongoing with Russia and Japan, among other countries, the company's CEO said this month.

Another experimental vaccine in development by Chinese company Sinovac Biotech will be tested in Brazil in July, according to the Sao Paulo state government. Sinovac has a deal with the state's Instituto Butantan to produce it. Some 9,000 Brazilians are expected to participate.

The World Health Organization's chief scientist, Soumya Swaminathan, said Friday that AstraZeneca's experimental vaccine is probably the world's leading candidate and most advanced in terms of development. □

South Africa's surge of virus cases expected to rise rapidly



In this Friday June 19, 2020, a woman wearing a face mask passes a coronavirus billboard carrying a message in a bid to prevent the spread of the virus.

Associated Press

By **ANDREW MELDRUM**
Associated Press
JOHANNESBURG (AP)

— South Africa's current surge of COVID-19 cases is expected to dramatically increase in the coming

weeks and press the country's hospitals to the limit, the health minister said Sunday night.

More than 4,300 people have been hospitalized out of South Africa's 138,000

confirmed cases, Health Minister Zwelini Mkhize said in a statement. He warned this number is expected to rise quickly.

"We are seeing a rapid rise in the cumulative number of positive COVID-19 cases indicating that, as we had expected, we are approaching a surge during the ... months of July and August," Mkhize said in a statement.

"It is anticipated that while every province will unfortunately witness an increase in their numbers, areas where there is high economic activity will experience an exponential rise," said Mkhize, saying that the cities of Johannesburg, Cape Town and Durban will see the biggest

increases.

After two months of a strict lockdown, South Africa at the beginning of June began lifting restrictions to allow economic activity, as the shutdown had dramatically increased unemployment and hunger, in a country rated as the world's most unequal.

The current rise in infections has come from people who "moved back into the workplace. It was therefore inevitable that there would be cluster outbreaks as infections spilled over from communities into places of congregation such as mines, factories, taxis and buses," Mkhize said.

Of the more than 4,300 people hospitalized for

COVID-19, 80% are in general wards and about 15% of them are getting high flow oxygen treatment. About 11% of those hospitalized have severe cases and are in intensive care and of those more than 58% are on ventilation, Mkhize said.

He said that the steroid dexamethasone is being given to the most critically ill patients.

He said that South Africa has built several field hospitals, including in convention centers, a car manufacturing plant and by building large tented structures.

The field hospitals have increased the hospital bed capacity for COVID-19 to 27,000, Mkhize said. □

Businesses weigh reopening - or close again - as cases rise

By DEE-ANN DURBIN, MAE ANDERSON and TALI ARBEL
AP Business Writers

It's not the reopening businesses were hoping for.

After months of shutdown, restaurants, stores and even amusement parks announced their reopening with fanfare. But now that states like Texas and Arizona are seeing alarming surges in reported cases of COVID-19, businesses large and small must decide whether to keep their doors open.

In some cases, governments are pausing their reopening plans. On Friday, Texas and Arizona shut down bars except for takeout and scaled back restaurant dining capacity. Florida banned alcohol consumption at bars.

But many businesses had already taken those steps on their own, saying rising case numbers and shifting advice from state and local governments did not give them the confidence to stay open.

The Kolache Factory, which has 27 bakeries mostly in the Houston area, opened dining rooms for two weeks before shutting them down June 19 and returning to takeout and delivery. Chief Operating Officer Dawn Nielsen was getting mixed signals from Harris County — which required masks — and the state of Texas, which didn't.

"It's a scary time. At some point you just have to grab the reins of the horse and say, 'I just have to make the decision myself and not wait for someone else to mandate what I have to do,'" Nielsen said.

Lei Low Rum and Tiki Bar in Houston reopened its 60-seat dining room at 50% capacity on June 10. But managing owner Russell Thoede said patrons didn't always observe safety measures, like staying seated and wearing masks. On June 18, Thoede closed the bar again and restarted takeout cocktail kits. His employees were relieved, he said.

Apple, which started reopening its stores May 11, has closed at least 32 stores



This photo provided by Lei Low Bar shows David Perez, organizing To-go orders at the Lei Low Bar in Houston on Thursday, June 25, 2020.

Associated Press

in hot spots like Florida and Texas. Best Buy, which opened most of its 1,000 stores last week, said it is reviewing local data and making tweaks in virus hot spots, like limiting the number of customers in the store.

In some cases, illnesses have prompted closures. Gila River Casinos closed its three locations in Phoenix on June 18 for two weeks, saying it needed to rethink operations after a security guard died a week earlier. On June 20, McCray's Backyard Bar-B-Q and Seafood in West Palm Beach, Florida, shut its doors for 10 days after learning one of its employees might have been exposed to COVID-19. The restaurant is hiring a cleaning company and requiring its 20 employees to get tested.

In East Lansing, Michigan, Harper's Restaurant and Brewpub reopened June 8 to an exuberant college crowd. Now it's closed again, and health officials are urging people who visited the bar to self-quarantine. As of Friday, at least 85 patrons had tested positive for COVID-19.

In some places, employees are pushing for businesses to close again. In Washt-

enaw County, Michigan, about an hour outside of Detroit, 1,300 servers have signed a petition asking county officials to close restaurants until COVID-19 is no longer a public health threat. They are scheduled to present the petition at a meeting on Wednesday.

"Bar culture promotes mingling, and in a tipping industry, are you going to have a fight with a customer about wearing a mask?" said one area bartender, who asked to remain anonymous because she fears her job could be impacted.

Many businesses are finding that the risks of reopening outweigh any reward from the meager foot traffic coming in the door, said Alden Parker, an attorney and co-chair of the hospitality group at the law firm Fisher Phillips, which specializes in labor and employment law. Already, more than 250 lawsuits have been filed against U.S. businesses nationwide over coronavirus, including from employees who say they were terminated after they tested positive.

The legal landscape is unclear. Some businesses have been requiring customers and employees to sign a waiver saying they

won't sue if they get sick. But whether they can be enforced varies by state and is open to debate. Employee issues will likely be covered by worker's compensation insurance. But what if a venue puts up a sign encouraging masks, then doesn't enforce it and a customer falls ill? It could be a year or two before courts sort that out, Parker said.

Advice from the U.S. Centers for Disease Control and Prevention comes in the form of guidance, not requirements. The CDC suggests businesses should immediately remove sick employees or customers and clean the immediate area after 24 hours, but it says the 24-hour wait is only "if feasible," and can be shorter.

Matt Hinton, a partner with Control Risks who specializes in crisis and resilience consulting, said companies should use government restrictions as a minimum baseline and develop their own criteria, since they may have a different risk tolerance than what governments recommend. But he said many clients have complained that it's hard to know which public officials to believe.

Aaron Post, the owner of Valkyrie cocktail bar in Tulsa, Oklahoma, reopened June 5 after being closed for 13 weeks. With no government guidelines about what to do if there is a resurgence of the virus, Post came up with his own metrics. He plans to close if the rate of positive tests hits 10% in his area; it's currently at 8%.

"Without sweeping regulation or guidance from the government, it's punitive to businesses that are choosing to be more ethical and responsible," Post said. □

ARUBA
TODAY

Editor
 Caribbean Speed Printers N.V.
 Aruba Bank N.V. Acc. #332668
 Caribbean Mercantile Bank N.V.
 Acc. #23951903
 RBC Royal Bank Acc. #1330772

Assistant Director
 Xiomara Arends

Editor in Chief
 Linda Reijnders
 (linda.reijnders@cspnv.com)
 Liza Koolman (Management assistant)

Editors
 Richard Brooks

Sales
 Linda Reijnders
 (linda.reijnders@cspnv.com)
 Sulaika Croes

Classifieds
 classified@cspnv.com

Distribution and Collection
 accounting@bondia.com

Social / Website
 Juan Luis Pinto
 Pilar Flores

Columnists
 Anthony Croes
 Joris Zantvoort
 Shanella Pantophlet
 Steve Francees
 Thais Franken

Weststraat 22
 T: 582-7800
 E: news@arubatoday.com
 W: www.arubatoday.com
 @arubatoday



In this March 24, 2016 file photo, members of The Rolling Stones, from left, Mick Jagger, Charlie Watts, Keith Richards and Ron Wood pose for photos from their plane at Jose Marti international airport in Havana, Cuba.

Associated Press

Rolling Stones threaten to sue Trump over using their songs

By **DANICA KIRKA**
Associated Press

LONDON (AP) — The Rolling Stones are threatening President Donald Trump with legal action for using their songs at his rallies despite cease-and-desist directives.

The Stones said in a statement Sunday that their legal team is working with music rights organization BMI to stop use of their material in Trump's reelection campaign.

"The BMI have notified the Trump campaign on behalf of the Stones that the unauthorized use of their songs will constitute a breach of its licensing agreement,"

the Stones said. "If Donald Trump disregards the exclusion and persists, then he would face a lawsuit for breaking the embargo and playing music that has not been licensed."

The Trump campaign team didn't immediately respond to an email seeking comment.

The Stones had complained during Trump's 2016 campaign about the use of their music to fire up his conservative base at rallies. The Rolling Stones' 1969 classic "You Can't Always Get What You Want" was a popular song for his events. It was played again at the close of Trump's re-

cent rally in Tulsa, Oklahoma — an indoor event criticized for its potential to spread the coronavirus.

The music rights organization BMI provides licenses for venues to play a broad array of music and has a catalog of more than 15 million songs that can be played at political events. Artists can opt out of having their music played at political events, and a BMI statement says the Stones have done that.

BMI has informed the Trump campaign that if it plays Stones music again at an event, it will be in breach of its licensing agreement, the statement said. □

'Mulan' follows 'Tenet' to August, ending Hollywood's summer

By **JAKE COYLE**
AP Film Writer

NEW YORK (AP) — Hollywood's hopes for salvaging its summer season have effectively ended after the releases of both Christopher Nolan's "Tenet" and the Walt Disney Co.'s live-action reboot of "Mulan" were again delayed.

With reported cases of the coronavirus surging in parts of the U.S., Disney on Friday followed Warner Bros. in pushing "Mulan" to late August. The film, initially

planned to open in March, had been slated for July 24. It's now moving to Aug. 21. "While the pandemic has changed our release plans for 'Mulan' and we will continue to be flexible as conditions require, it has not changed our belief in the power of this film and its message of hope and perseverance," said Disney co-chairmen Alan Horn and Alan Bergman in a joint statement.

Late Thursday, Warner Bros. also postponed "Tenet,"

starring John David Washington and Robert Pattinson, from July 31 to Aug. 12. The studio stressed the need for flexibility.

"We are choosing to open the movie mid-week to allow audiences to discover the film in their own time, and we plan to play longer, over an extended play period far beyond the norm, to develop a very different yet successful release strategy," a Warner Bros. spokesperson said in a statement. □



In this April 11, 2018, file photo, actor Dwayne Johnson poses for photographers at the premiere of the "Rampage," in London.

Associated Press

World leaders, stars unite at event aimed at fighting virus

LONDON (AP) — A summit that included a star-studded virtual concert hosted by Dwayne Johnson has raised nearly \$7 billion in cash and loan guarantees to assist the poor around the globe whose lives have been upended by the coronavirus pandemic.

Global Citizen said its summit with world leaders had raised \$1.5 billion to help COVID-19 efforts in poor countries, along with a promise of 250 million doses of a vaccine for those nations if one is successfully developed.

The group said it had secured \$5.4 billion in loans and guarantees from the European Commission and the European Investment Bank to support fragile economies worldwide. The event included a Johnson-hosted concert with performances by Jennifer Hudson, Miley Cyrus, Coldplay and Chloe x Halle. Cyrus performed The Beatles' "Help!" in an empty stadium and Hudson performed "Where Peaceful Waters Flow" from a boat in Chicago.

"The \$6.9 billion that was pledged today to support the world's poorest and most marginalized communities is an incredible next step on our journey out of the COVID-19 era, but there is more still to be done, as no one

is safe until everyone is safe," Hugh Evans, CEO of Global Citizen, said after the event Saturday.

"As we fight this virus, we also need to take care of the most vulnerable people and address the challenges they're facing right now," Canadian Prime Minister Justin Trudeau said during the event.

Speakers also included the leaders of New Zealand, El Salvador, Sweden, South Africa and Barbados. Organizers said the show was not just a fundraiser, but aimed to draw awareness to the disproportionate impact the coronavirus pandemic has had on marginalized communities. French President Emmanuel Macron said shared action was needed to defeat the virus.

"Let's mobilize, let's refuse an 'every man for himself' approach, let's continue to move forward together. France and Europe take their responsibility today and will do so tomorrow," Macron said.

Worldwide, nearly 10 million people have been reported infected by the virus, and nearly a half million have died, according to a tally by Johns Hopkins University. Experts say those figures seriously understate the true toll of the pandemic, due to limited testing and missed mild cases. □



playa linda
beach resort

YOUR PLACE IN THE SUN

RESORT OWNERSHIP AT
ARUBA FINEST TIMESHARE RESORT

Playa Linda Sales Office: Mon-Fri (8am-4pm)
sales@playalinda.com or call (+297)-586-1000
Toll free number: 1-888-281-4544

United Nations Economic Commission for Latin America and the Caribbean (ECLAC): Basic income to help the most vulnerable population overcome the Coronavirus's effects

PORT-OF-SPAIN, TRINIDAD & TOBAGO — The ECLAC organization presented a new report on the social challenges of the crisis stemming from COVID-19. In a context of low growth, a significant increase in poverty, extreme poverty and inequality is foreseen in Latin America and the Caribbean.

To cope with the socioeconomic effects of the crisis caused by the coronavirus (COVID-19) disease, the Economic Commission for Latin America and the Caribbean (ECLAC) proposes that governments ensure immediate temporary cash transfers to meet basic needs and sustain household consumption, which will be crucial for achieving a solid and relatively quick reactivation. In addition, in

the long term, the organization reiterates that these transfers should be made permanent, extending beyond people in situations of poverty and reaching the broad social strata of the population that are very vulnerable to becoming poor, which would enable moving towards a universal basic income to guarantee the basic right to survival, according to a new report unveiled today by the Commission's Executive Secretary, Alicia Bárcena. The senior United Nations official presented this Tuesday, May 12, the Special Report COVID-19 No. 3, entitled 'The social challenge in times of COVID-19', which gives an estimate of the social impact and related challenges that the current crisis is seen having for



Alicia Bárcena, ECLAC Executive Secretary, during the presentation of the report.

Latin American and Caribbean countries in the short, medium and long term. At a virtual press conference transmitted live from Santiago, Chile, Bárcena also revealed the details of ECLAC's proposal for a basic emergency income

(BEI) that should be implemented immediately, with a view to keeping it in place over time, depending on each country's situation. This is especially relevant because overcoming the pandemic will take time and societies must coexist

with the coronavirus, which will hamper the reactivation of the economy and production.

For the full article please go to: <https://www.cepal.org/en/eclac-notes/104>. □

Aruba to me

ORANJESTAD — In these difficult times we would like to reach out to our friends abroad who were supposed to spend their tropical vacation on Aruba or who had to break up their vacation due to the COVID-19 situation. Aruba Today invites you to send us your picture and words expressing your memory of our island or your dream vacation for the future. Now that borders are opening again we hope to welcome you soon.

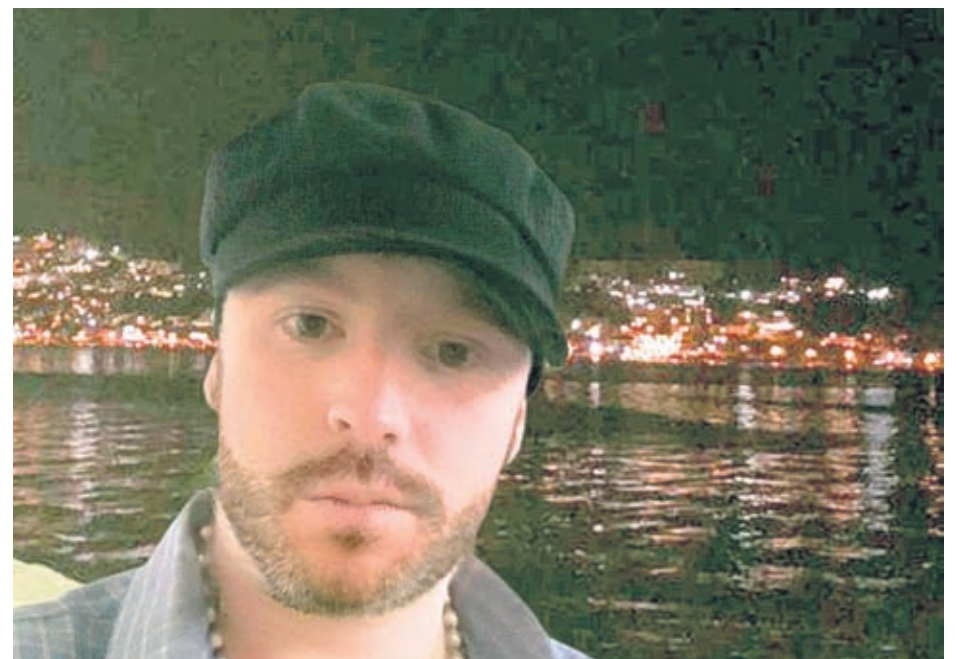
Send us your picture(s) together with completing the sentence: Aruba to me is (Email: news@arubatoday.com). Please do note: By submitting photos, text or any other materials, you give permission to The Aruba Today newspaper, Caribbean Speed Printers and any of its affiliated companies to use said materials, as well as names, likeness, etc. for promotional purposes

without compensation.

Today we share a poem written by **David P. Carroll** from the United States of America.

Coronavirus

We live in a scary
World today
It's different than
Before
No more hugs kissing
Our happiness gone away
Like never before
The virus has taken our
Loved ones away
Families suffering
Like never before
The fear of the unknown
Has arrived
The worry of what will happen
Tomorrow to you and me
Coronavirus on our mind's
Coronavirus everywhere
Our lives in danger



Like never before
We practice social distancing
Every day to keep the virus
At bay as we shop in different
ways
Were asked to stay at home
Like never before

When will this
Virus ever go away
But I promise
I'll love and pray for everyone
Suffering
Every day.



Central Bank of Aruba: Booklets on new banknotes to every household & free educational app

ORANJESTAD — The Central Bank of Aruba (CBA) strives to attain the highest standards of safety, security, and efficiency of Aruba's payment system. In order to further make known the security features of the new 2019 series florin banknotes among the Aruban community, this week the CBA distributes an informative booklet to all households.

This booklet contains information on the origin, background, project organization, and security features of this new series. This booklet can also serve as a reference book, because it has an extensive description of the banknotes. All Aruban households will have access to this useful booklet with explanation and illustration on the new banknote series. In addition, the CBA has developed a free app, which can be downloaded from App Store and Google Play, to introduce the safety features of the new banknotes. This app enables the possibility to discover all features of the banknotes in a playful and approachable way.

Security features on our banknotes help to spot counterfeits

According to a research just recently conducted in the UK, the 3-D banknote security feature on the new banknotes helps reduce the circulation of counterfeit



banknotes. This research confirms that the new florin banknotes are state-of-the-art in terms of both innovation and design. Miriam Gonzalez, Executive Director of the CBA: "After the successful introduction of the new banknotes last year, people are used to the new appearance. Thus, this is the right moment to take the Aruban community a step further in getting fully familiarized with the banknotes, by exploring the security features and having some fun in doing so. The app is both educational and entertaining, allowing the Aruban public to get to know more in-depth the unique design and features, and the story behind these banknotes. For those not having a smartphone or a tablet, the booklet is a perfect alternative."

International attention

In April 2020, the International Bank Note Society (IBNS) announced that its voting members had selected the Central Bank of Aruba to receive its annual prestigious "Bank Note of the Year Award" for 2019. Aruba's new 100 florin banknote is the award winning design. For more info on the IBNS and the award visit www.theibns.org.

There is also an article on the new 2019 series banknotes featured in IMF's Finance & Development Currency Notes of June 2020, see links below (magazine and web version).

- <https://www.imf.org/external/pubs/ft/fandd/2020/06/pdf/arubas-new-banknotes-spotlight-natures-heroes-currency.pdf>
- <https://www.imf.org/ex->

[ternal/pubs/ft/fandd/2020/06/arubas-new-banknotes-spotlight-natures-heroes-currency.htm](https://www.imf.org/external/pubs/ft/fandd/2020/06/arubas-new-banknotes-spotlight-natures-heroes-currency.htm)

For more information on research on security features visit:

- <https://www.securinginindustry.com/security-documents-and-it/banknote-security-feature-makes-it-easier-for-public-to-spot-fakes/s110/a11778/#.Xt6D-990pCdN>

About the Centrale Bank van Aruba

The main purpose of the Centrale Bank van Aruba (CBA) is to contribute to the financial stability and economic well-being of the Aruban community. The CBA accomplishes this mission by implementing an effective monetary policy aimed towards maintaining the value of the florin, by promoting the soundness and integrity of the financial system, and by providing an efficient and reliable payment system.

Besides these core tasks, the CBA is also the sole issuer of florin banknotes and florin coins, and acts as banker to the Government of Aruba. In addition, it regulates the flow of international payments, manages the available foreign exchange reserves of Aruba, and supervises the spending thereof.

For more information on the Centrale Bank van Aruba, please visit the website www.cbaruba.org. □

Aruba Today launches survey to serve better

ORANJESTAD — Aruba Today newspaper would like your support by participating in our very short survey. Please let us know your opinion by scanning the QR code with your camera function of your phone (no need to take a picture, just open camera and scan) or find the survey button on our website. We would like to use this challenging times to present the best version of us when you are back in town.

- Do you like us?
- Do you want to see more of us in the future?
- Do you want the best version of us?

- Do you want to support us?

We are a FREE newspaper and in times with the island filled with tourists our prints went like hot cakes. Early mornings at 7 or 8 am hotels would call us for more copies. Now we are fighting to make sure we are still there for you when you come back to your home away from home, your One Happy Island. Are you part of our team? If so, PLEASE participate in this 1-minute survey.

Big thank you!

The Aruba Today team □

